



Helsingin kaupunki

Vuosikertomus 2010



Sisältö

Kaupunginjohtajan katsaus	3
Helsingin kaupungin organisaatio	4
Helsinki-konserni	5
Kaupunginvaltuusto 2010	6
Kaupunginhallitus 2010	7
Kaupunginjohtajan toimiala	8
Rakennus- ja ympäristötoimi	10
Sosiaali- ja terveystoimi	12
Sivistys- ja henkilöstötoimi	14
Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi	16
Tilinpäätöstiedot 2010	18
Tietoja Helsingistä	31

Julkaisija: Helsingin kaupungin hallintokeskus

Kannen kuva: Seppo Laakso, Valon vuodenaika -tapahtuma, Tulisirkus Walkean tulishow. 2010.

Ulkoasu ja taitto: Innocorp Oy ■ Valokuvat: Helsingin kaupungin kuvapankki

Paino: ArtPrint Oy ■ ISSN 1456-1506 ■ ISBN 978-952-223-962-4

Vuonna 2010 Suomessa päästiin takaisin kasvu-uralle runsaan kolmen prosentin bruttokansantuotteen kasvulla. Arvio on kuitenkin, että ripeälläkään kasvulla bruttokansantuote ei tule saavuttamaan vuoden 2008 tuotannon tasoa useaan vuoteen.

Helsingin talous pysyi kokonaisuutenaan talousarviossa ja kaupungin taloustilanne parani ennakoitua nopeammin. Vuonna 2010 verotulot kääntyivät 4,3 prosentin kasvuun ja toteutuivat selkeästi talousarviota parempina. Toimintamenojen kasvuvauhti on alentunut edellisvuoden 6,5 prosentista 3,8 prosenttiin, mutta vuosien 2009–2010 keskimääräinen toimintamenojen kasvu on ollut selvästi suurempaa kuin samaan aikaan toteutunut verotulojen kasvu. Menojen kasvua onkin hillittävä, jotta kaupungin talous pysyy kestäväällä pohjalla.

Kaupunkien tulot eivät vuoden 2010 ennakoitua paremmasta tuloksesta huolimatta edelleenkään riitä palvelujen ja investointien kattamiseen. Tulorahoitusvajetta on katettu lainanotolla. Helsinki joutui lainaamaan lisää 281 miljoonaa euroa ja lainan määrä asukasta kohden nousi 1 989 euroon. Investoinnit pidettiin suunnitellulla tasolla.

Helsingissä on käynnistynyt mitataakaltaan historiallinen kaupunkirakenteen muutos, jossa korostuu ennen kaikkea merellisyys. Uusia kaupunginosia suunnitellaan ja rakennetaan Jätkäsaareen, Kala-

satamaan, Kruunuvuorenrantaan ja Pasilaan sekä Östersundomiin. Myös peruskorjaamiseen on investoitu merkittävästi. Samalla pyritään vahvistamaan keskustan elinvoimaa ja houkuttelevuutta. Sekä kaupunkilaisten että tänne tulevien matkailijoiden viihtyvyyteen ja hyvinvointiin kiinnitetään entistä enemmän huomiota. Helsingin väkiluku on ollut kasvussa ja lähitulevaisuudessa kaupungilla on entistä paremmat mahdollisuudet tarjota monipuolisia ja kiinnostavia asumisratkaisuja.

Seudullisen yhteistyön tuloksena muodostetut kuntayhtymät Helsingin seudun liikenne (HSL) ja Helsingin seudun ympäristöpalvelut (HSY) aloittivat toimintansa odotusten mukaisesti. Neljäntoista kunnan aluetta koskeva Helsingin seudun liikennejärjestelmäluonnos HLJ 2011 valmistui. Selvitykset Helsingin ja Vantaan yhdistämisen ja kaksipuolaisen seutuhallintomallin eduista ja haitoista toivat arvokasta tietoa seutuyhteistyön kehittämisen tueksi.

Helsingin poikkeuksellinen lumitilanne uhkasi aika ajoin kaupungin toimivuutta. Katujen kunnossapito, lumen poistaminen ja liikenteen sujuvuuden turvaaminen vaativat tehostettuja toimia. Poikkeukselliset sääolosuhteet herättivät keskustelua ympäristön tilasta laajemminkin. Kaupunginvaltuuston hyväksymässä Helsingin Energian kehitysohjelmasa tavoitellaan hiilidioksidijalanjäljen pienentämistä.

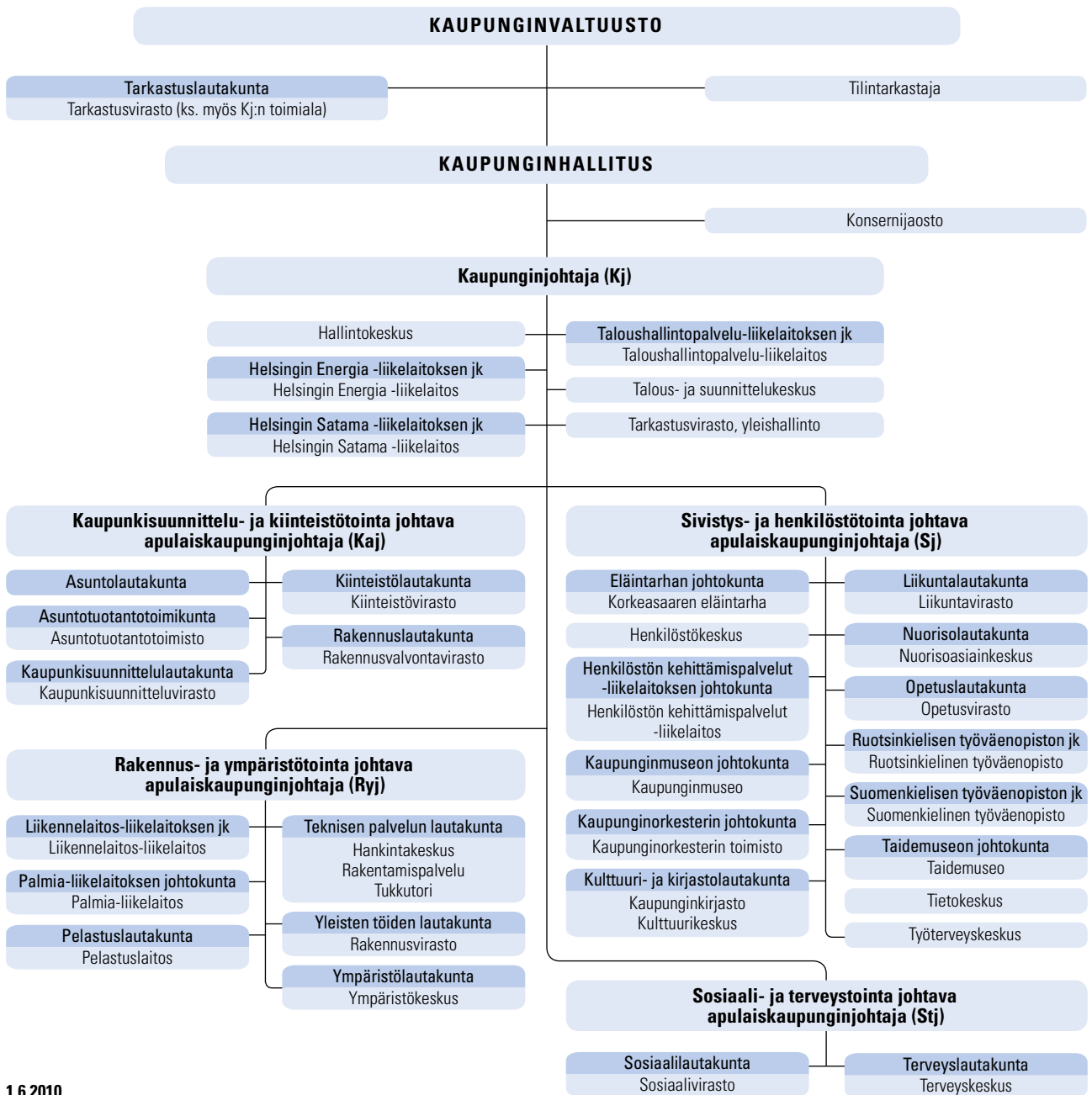
PERTTINEN



Helsinki on menestynyt ja saavuttanut kärkisijoja useissa kansainvälisissä kaupunkien vertailututkimuksissa. Lisääntyvät matkailija- ja kongressivieraiden määrät kertovat kaupungin vetovoimasta. Helsingissä on tarjolla mielenkiintoista kaupunkikulttuuria ja monipuolisia tapahtumia yhdistettynä turvalliseen ja puhtaaseen elinympäristöön. ■

*Jussi Pajunen
kaupunginjohtaja*

Helsingin kaupungin organisaatio



1.6.2010

Pysyvät toimikunnat ja neuvottelukunnat

Kaupunginhallituksen asettamat pysyvät toimi- ja neuvottelukunnat:

Elinkeinoneuvottelukunta
Energiansäästöneuvottelukunta
Helsingin kaupungin ja Helsingin yliopiston
yhteistyöneuvottelukunta
Henkilöstökassatoimikunta
Historiatoimikunta
Maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden
neuvottelukunta

Nimistötoimikunta
Pelastuspalveluneuvottelukunta
Poliisin neuvottelukunta
Rintamaveteraanasiaian neuvottelukunta
Sääntötoimikunta
Tasa-arvotoimikunta
Terve ja turvallinen kaupunki -neuvottelukunta
Työllistämistöimikunta

Urheilupalkintotoimikunta
Vaalivalmistelutoimikunta
Vammaisneuvosto
Vanhusneuvosto
Vapaaehtoistyön neuvottelukunta

Helsingin kaupunkikonsernin muodostavat emo-Helsinki ja tytäryhteisöt, eli kaupungin 30 virastoa ja 6 liikelaitosta sekä 129 tytäryhtiötä, 11 säätiötä, 59 osakkuusyhtiötä, 3 yhteisyhtiötä ja 6 kuntayhtymää. Kaupunkikonsernin ohjaukseen kuuluvat ne yhtiöt, säätiöt, yhdistykset ja muut yhteisöt, joissa kaupungilla on määräysvaltaa. Näiden konserniohjausvastuu on jaettu toimialoittain kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien kesken.

Vuonna 2010 kaupunkikonsernin tytäryhteisöihin liittyivät Jätkäsäaren jätteen putkikeräys Oy, Kalasa-

taman jätteen putkikeräys Oy sekä MetropoliLab Oy, johon siirrettiin MetropoliLab-liikelaitoksen toiminta. Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymän (HSY) ja Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymän (HSL) varsinainen toiminta käynnistyi vuoden alusta. Helsingin Veden koko toiminta siirrettiin liiketoimintakaupalla HSY:lle. World Design Capital Helsinki 2012 -hankkeen toteuttamiseksi perustettiin Kansainvälinen designsäätiö.

Konserniohjauksen nykyinen toimintamalli on ollut käytössä vuodesta 2004 alkaen ja sitä on täydennet-

ty perustamalla vuoden 2009 alusta kaupunginhallituksen konsernijaosto. Konserniohjausta on kehitetty vuonna 2010 kaupunginhallituksen 30.10.2006 päättämien kehittämislinjausten ja kaupunginvaltuuston 29.4.2009 hyväksymään strategiaohjelmaan sisältyvän tytäryhteisöstrategian mukaisesti tehostamalla konserniohjausta kaupunkikonsernin kokonaisedun näkökulmasta tavoitteena tytäryhteisöjen toiminnan tehokkuuden ja tuottavuuden parantaminen sekä johtamis- ja hallinto-käytäntöjen yhtenäistäminen. ■

Helsingin kaupungin tytär-, osakkuus- ja muut yhteisöt

Tytärtyhtiöt ja -säätiöt

Kaupunginjohtajan toimiala (Kj)

- Helen Sähköverkko Oy
- Helsingin Matkailu Oy
- Helsinki Abroad Ltd Oy
- Helsinki Region Marketing Oy
- Mitox Oy
- Mankala Oy Ab
 - Suomen Merituuli Oy
 - Suomen Hyötytuuli Oy
 - Teollisuuden Voima Oy
- Radio- ja televisiotekniikan tutkimus RTT Oy
- Suomen Energia-Urakointi Oy

Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimen toimiala (Kaj)

- Auroranlinna Oy
- Etelä-Hermannin Pysäköinti Oy
- Finlandia-talo Oy
- Hansasilta Oy
- Itäkeskuksen Pysäköintitalo Oy
- Helsingin Asumisoikeus Oy
- Tulusuontien Pysäköinti Oy
- Kivikon Pysäköinti II Oy
- Kallahden Pysäköinti Oy
- Rastilankallion Pysäköinti Oy
- Mellunmäen Autopaikat
- Hämeentien Pysäköinti Oy
- Kivikon Pysäköinti I Oy
- Helsingin Asuntohankinta Oy Ab
 - Helsingin Keijukaistenpolku 4 As Oy
 - Mannerheimintie 54 As Oy
 - Markkinatie 10 As Oy
 - Helsingin Puusuutarintie 2-4 As Oy
 - Tinasepantie 48 Koy
 - Pieni Villasaarentie 2 As Oy
- Helsingin Harmajankatu As Oy
- Helsingin Hermanninkulma As Oy
- Helsingin Kaarlenkatu 3-5 As Oy
- Helsingin Kansanasunnot Oy
- Helsingin Kartanonisäntä As Oy
- Helsingin kaupungin 450-vuotis-taitelijatilosäätiö
- Helsingin Korkotukiasunnot Keskinäinen Koy
- Helsingin Käenkuja 6 As Oy
- Helsingin Käpyläntie 1 As Oy
- Helsingin Laajasuontie 32 As Oy
- Helsingin Leijona Oy
- Helsingin Nattastenpolku As Oy
- Helsingin Palveluasunnot Koy
- Kytösuoventien Pysäköinti Oy
- Helsingin Sähkötalo Koy
- Helsingin Tennispalatsi Koy
- Helsingin Tiedepuiston Yrityshautomot Oy
- Helsingin V Yhteiskoulun talo Oy
- Helsingin Toimitilat Koy

- Säterintie 2 Koy
- Paloheinän Palvelukeskus Koy
- Malmi Pysäköintitalo Oy
- Helsingin Varustuskentien Asunto Oy
- Helsingin Vellamontkatu 29 As Oy
- Helsingin Väylä Oy
- Helsingin Ympäristötalo Koy
- Herttoniemen pysäköinti oy
- Intiäntie 31 Koy
- Itä-Pasilan Pysäköinti Oy
- Koy Ratamestarinkatu 11
- Koy Asemapäällykötö 5
- Jakomäen Kiinteistöt Oy
- Jätkäsäaren jätteen putkikeräys Oy
- Kaapelitalo Koy
- Kaisaniemen Metrohalli Koy
- Kalasataman jätteen putkikeräys Oy
- Kaapelitalo Pysäköinti I Oy
- Kampin Palvelutalo Koy
- Malminkadun Pysäköinti Oy
- Kannelmäen Kiinteistöt Oy
- Kantakaupungin Kiinteistöt Oy
- Tapulin Huolto Oy
- Itä-Pasilan Pysäköinti Oy
- Länsi-Pasilan Autopaikat Oy
- Ruoholahden Pysäköinti Oy
- Vattuniemen Pysäköinti Oy
- Kontulan Palvelutalo Oy
- Kontulan Kiinteistöt Oy
- Kivikon Pysäköinti I Oy
- Kivikon Pysäköinti II Oy
- Kurkimaan Huolto Oy
- Kumpulan Kiinteistöt Oy
- Hämeentien Pysäköinti Oy
- Käpylän Terveystalo Koy
- Laajasalon Kiinteistöt Oy
- Lasipalatsin Mediakeskus Oy
- Malmi Kiinteistöt Oy
- Malmi Pysäköintitalo Oy
- Malmi Liiketalo Oy
- Malminkartanon Kiinteistöt Oy
- Maunulan Asunnot Koy
- Merimiehenkatu 12 As Oy
- Mosaiikkitorin Pysäköintilaitos Koy
- Myllypuron Kiinteistöt Oy
- Paciuksenkadun Pysäköinti Oy
- As Oy Paciuksenkaari 19
- Paciuksenkatu 4 As Oy
- Pakkalantie 30 Koy
- Palvelukeskus Albatross Oy
- Parmajärvenpuisto Koy
- Tapulin huolto Oy
- Pihlajiston Kiinteistöt Oy
- Pihlajiston Huolto Oy
- Latokartanon Pysäköinti Oy
- Viikinkimäen Pysäköinti Oy
- Länsi-Viikinkimäen Pysäköinti Oy
- Säterintie 12 autopaikat Koy
- Pikku-Huopalahden Kiinteistöt Oy
- Tilkankadun Pysäköinti Oy

- Kytösuoventien Pysäköinti Oy
- Paciuksenkadun Pysäköinti Oy
- Pohjois-Haagan Kiinteistöt Oy
- Kaupinparkki Oy
- Puistolan Pankkitalo Koy
- Puistolan Kiinteistöt Oy
- Tulusuontien Pysäköinti Oy
- Virvatulentien Pysäköinti Oy
- Rastilankallion Pysäköinti Oy
- Rastilankallion Päiväkotit Koy
- Roihuvuoren Kiinteistöt Oy
- Laivalahdentori Koy
- Ruskeapuisto Koy
- Sepeteuksen tie 35 Koy
- Siilitien Kiinteistöt Oy
- Simonaukion Pysäköinti Oy
- Suutarilan Kiinteistöt Oy
- Tapulin huolto
- Suutarilan Lampputie Koy
- Torpparimäen korttelitalo Koy
- Töölönlahden Pysäköinti Oy
- Vallilan Kiinteistöt Oy
- Vesalan Kiinteistöt Oy
- Mellunmäen Autopaikat Oy
- Viikin viher- ja ympäristötietokeskus Koy
- Vuosaaren Kiinteistöt Oy

Sivustys- ja henkilöstötoimen toimiala (Sj)

- Helsingin seudun kesäyliopistosäätiö
- Helsingin teatterisäätiö
- Helsinki Stadion Oy
- Helsingin Musiikkitalon säätiö
- Helsinki-instituutin säätiö
- Helsinki-viikon säätiö
- Jätkäsaarentie 2 As Oy
- Helsingin Liikuntahallit Oy
- Helsingin Ice Sport Center Oy
- Mäkelänrinteen Uintikeskus Oy
- Seure Henkilöstöpalvelut Oy
- Stadion-säätiö
- UMO-säätiö
- Urheiluhallit Oy
- Kontulan Palvelutalo Oy
- Siltaokeskus Oy
- Töölön Urheilu- ja Terveystalo Oy
- Helsinginkatu 25 Koy
- Vuosaaren Urheilutalo Oy
- Kiinteistö Oy Mosaiikkitori

Rakennus- ja ympäristötoimen toimiala (Ryj)

- Gardenia-Helsinki Oy Ab
- Helsingin Bussiliikenne Oy
- Helsingin Palveluauto Oy
- HeB-Fleet Oy
- Transmotion Oy
- Helsingin Konsernihankinta Oy
- MetropoliLab Oy

- Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy
- Ruskeasuon Varikkokiinteistö Oy
- Työmaahuolto Oy Ab

Sosiaali- ja terveystoimen toimiala (Stj)

- Helsingin Seniorisäätiö
- Oulunkylän sairaskotisäätiö
- PosiVire Oy

Osakkuusyhtiöt (omistus 20–50%)

Kaupunginjohtajan toimiala (Kj)

- Art and Design City Helsinki Oy Ab
- Finestlink Oy
- Greater Helsinki Promotion Ltd Oy
- Helsinki Business and Science Park Oy Ltd
- Pääkaupunkiseudun Junakalusto Oy
- Spino-Seed Oy
- Uudenmaan liitto - Nylands förbund
- Vantaan Energia Oy

Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimen toimiala (Kaj)

- Arabian Palvelu Oy
- Asemapäällykötö 5 Kiinteistö Oy
- Eteläinen Rautatiekatu 14 b Asunto Oy
- Finnsbackankumpu Asunto Oy
- Haapaniemenkatu 7-9 Kiinteistö Oy
- Helsingin Humalistonkatu 4 Kiinteistö Oy
- Helsingin Karhusuontie 53 Asunto Oy
- Kiinteistö Oy Helsingin Mannerheimintie 13a
- Helsingin Tapulikaupungintie 5 Koy
- Itätori Kiinteistö Oy
- Kaivonkatsojantien Pysäköinti Oy
- Kartanonmetsäntie 13 Asunto Oy
- Katajanokan Huolto Oy
- Keskeisen Rannan Pysäköinti Oy
- Kotitie 45-47 Asunto Oy
- Kumpulantie 1 Kiinteistö Oy
- Kurkimaan Huolto Oy
- Kytösuoventien Pysäköinti Oy
- Laajasalon palloiluhallit Kiinteistö Oy
- Lehtisaaren Huolto Oy
- Maatullinaukio Kiinteistö Oy
- Maistraattori Kiinteistö Oy
- Malminkadun Pysäköinti Oy
- Mechelininkatu 38 As Oy
- Mellunmäen Autopaikat Oy
- Mellunmäen Liike- ja toimintakeskus Koy

- Pietarinkatu 6 Asunto Oy
- Pihlajamäen Liiketalo Oy
- Runeberginkatu 4 b Asunto Oy
- Runeberginkatu 4 c Asunto Oy
- Runeberginkatu 63 Asunto Oy
- RYM-SHOK Oy
- Siltaokeskus Oy
- Soittokuja Koy
- Strömbergin pysäköinti Oy
- Syreeni Asunto Oy
- Tapulikaupungin palvelutalo Koy
- Tapulin Huolto Oy
- Tiikankadun Pysäköinti Oy
- Tollinpolku Asunto Oy
- Tulusuontien Pysäköinti Oy
- Turkismiehentie 8 Kiinteistö Oy

Sosiaali- ja terveystoimen toimiala (Stj)

- Y-säätiö

Sivustys- ja henkilöstötoimen toimiala (Sj)

- MetropoliAmmattikorkeakoulu Oy
- Helsingin Musiikkitalo Oy

Rakennus- ja ympäristötoimen toimiala (Ryj)

- Länsimetron Oy
- Uudenmaan sairaalapesula Oy

Yhteisyhtiöt (omistus 50%)

Kaupunginjohtajan toimiala (Kj)

Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimen toimiala (Kaj)

- Tiedepuiston Asunnot Oy

Rakennus- ja ympäristötoimen toimiala (Ryj)

- Suomenlinnan Liikenne Oy

Kuntayhtymät

Helsinki on jäsenenä seuraavissa kuntayhtymissä:

- Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiriin kuntayhtymä (HUS)
- Kärkällä samkommun
- Helsingin seudun ympäristöpalvelut-kuntayhtymä (HSY)
- Helsingin seudun liikenne-kuntayhtymä (HSL)
- Uudenmaan liitto
- Uudenmaan päihdehuollon kuntayhtymä



Puheenjohtaja
Otto Lehtipuu, Vihr.



I varapuheenjohtaja
Harry Bogomoloff, Kok.



II varapuheenjohtaja
Rakel Hiltunen, SDP

Kaupunginvaltuutetut

Kaupunginvaltuutettujen ja heidän varajäsentensä ryhmitys puolueittain äänimäärän mukaisessa järjestyksessä (31.12.2010)

Kansallinen kokoomus R.P.

Valtuutetut (26)

- Vapaavuori, Jan
- Sarkomaa, Sari
- Pelkonen, Jaana
- Bogomoloff, Harry
- Asko-Seljavaara, Sirpa
- Karhuvaara, Arja
- Valtonen, Olli
- Hakola, Juha
- Suomalainen, Nina
- Rätty, Laura¹
- Perkiö, Sanna
- Koskinen, Kauko
- Lahti, Jere
- Urho, Ulla-Marja
- Rautava, Risto¹
- Koulumies, Terhi
- Nieminen, Jarmo
- Rauhamäki, Tatu²
- Männistö, Lasse
- Luukkainen, Hannele²
- Karu, Heikki
- Romakkaniemi, Juho
- Rissanen, Laura
- Muurinen, Seija
- Pakarinen, Pia
- Wiksten, Milla

Varajäsenet (26)

- Saukkonen, Lea
- Sydänmaa, Johanna
- Leppä-aho, Pauli
- Enroth, Matti
- Snäll, Riitta
- Kouvalainen, Satu
- Rydman, Wille
- Ekholm-Talas, Heidi

- Lahti, Arto
- Aurejärvi, Erkki
- Palmroth-Leino, Elina
- Hiidenhymä-Valtonen, Paula
- Riihelä, Esko
- Heistaro, Sami
- Mickelsson, Annukka
- Oka, Sakari
- Kokko, Kristiina
- Nurmela, Tuomas
- Mc Carron, Francis
- Aalto, Jaana
- Ranki, Risto
- Halme, Ulla
- Eklund, Merja
- Mattila, Pekka
- Järvinen, Ari
- Lähteenmäki, Hanna

Vihreä liitto R.P.

Valtuutetut (21)

- Soininvaara, Osmo
- Brax, Tuija
- Sinnemäki, Anni
- Abdulla, Zahra
- Alanko-Kahiluoto, Outi
- Puoskari, Mari¹
- Sumuvuori, Johanna
- Krohn, Minerva
- Lehtipuu, Otto
- Kari, Emma
- Helistö, Kimmo
- Holopainen, Mari²
- Moisio, Elina
- Kuikka, Essi
- Ingervo, Sirkku
- Virkkunen, Julia

- Rantanen, Tuomas
- Vesikansa, Sanna
- Hellström, Sanna²
- Kousa, Tuuli
- Ylikahri, Ville

Varajäsenet (21)

- Näre, Sari
- Karhu, Jessica
- Koskela, Anu
- Ikävalko, Suzan
- Chydenius, Jussi
- Andersson, Annika
- Tulenheimo, Martti
- Skoglund, Riitta
- Hamid, Jasmin
- Vierikko, Kati
- Häkkinen, Piia
- Björs, Marko
- Könkkölä, Kalle
- Ristimäki, Reetta
- Hietanen, Helena
- Laakso, Tapio
- Henttonen, Riikka
- Nordström, Laura
- Puukko, Kristiina
- Härkönen, Jehki
- Nuorteva, Johanna

Suomen sosialidemokraattinen puolue R.P.

Valtuutetut (16)

- Hiltunen, Rakel
- Heinäluoma, Eero
- Bryggare, Arto
- Taipale, Ilkka
- Lipponen, Päivi
- Paavolainen, Sara
- Puura, Heli²
- Tenkula, Tarja
- Anttila, Maija

- Pajamäki, Osku
- Wallgren, Thomas²
- Autti, Lilli
- Vuorela, Antti
- Valokainen, Tuomo
- Bergholm, Jorma¹
- Mäki, Terhi

Varajäsenet (16)

- Kantola, Tarja
- Lohi, Jyrki
- Vainikka, Mirka
- Järvinen, Jukka
- Saksala, Harri
- Kalima, Kai
- Välimäki, Heta
- Aaltio, Elina
- Taipale, Kaarin
- Malinen, Jouko
- Pirhonen, Harri
- Sevander, Tomi
- Abib, Mukhtar
- Osman-Sovala, Zahra
- Vihervaara, Anita
- Hänninen, Tuula

Vasemmistoliitto R.P.

Valtuutetut (7)

- Arhinmäki, Paavo
- Ojala, Outi
- Puhakka, Sirpa
- Saarnio, Pekka¹
- Modig, Silvia
- Vikstedt, Tea²
- Peltola, Kati²

Varajäsenet (7)

- Siimes, Hanna-Kaisa
- Kajos, Miina
- Loukoila, Eija
- Mänttari, Alina
- Laine, Reiska
- Kajanoja, Jouko
- Eräsaari, Leena

Ruotsalainen kansanpuolue R.P.

Valtuutetut (5)

- Thors, Astrid
- Björnberg-Enckell, Maria
- Torvalds, Nils¹
- Oker-Blom, Jan D.²
- Gadd, Sture

Varavaltuutetut (5)

- Brettschneider, Gunvor
- Ziliacus-Tikkanen, Henrika
- Johansson, Stefan

- Finne-Elonen, Laura
- Liemola, Lasse

Perussuomalaiset R.P.

Valtuutetut (4)

- Halla-aho, Jussi²
- Kanerva, Seppo
- Valpas, Antti¹
- Huru, Nina

Varajäsenet (4)

- Raatikainen, Mika
- Sademies, Olli
- Elo, Timo
- Lindell, Harri

Suomen keskusta R.P.

Valtuutetut (3)

- Kiviniemi, Mari²
- Peltokorpi, Terhi
- Kolbe, Laura¹

Varajäsenet (3)

- Kuuskoski, Eeva
- Molander, Sole
- Lazareva, Ella

Suomen kristillisdemokraatit (KD) R.P.

Valtuutetut (2)

- Ebeling, Mika¹
- Vuorinen, Markku²

Varajäsenet (2)

- Aejmelaeus, Riitta
- Vuorinen, Tuulikki

Suomen kommunistisen puolueen ja Helsinki-listojen ryhmä

Valtuutetut (1)

- Hakanen, Yrjö¹

Varavaltuutetut (2)

- Lampela, Seppo²
- Peitsamo, Kari

¹ Valtuustoryhmän puheenjohtaja

² Valtuustoryhmän varapuheenjohtaja



Puheenjohtaja
Risto Rautava, Kok.
Kaupunginhallitus ja
konsernijaosto



I varapuheenjohtaja
Arto Bryggare, SDP
Kaupunginhallitus ja
konsernijaosto



II varapuheenjohtaja
Mari Puoskari, Vihr.
Kaupunginhallitus

Jäsenet

Puheenjohtaja Risto Rautava, Kok.
I varapuheenjohtaja Arto Bryggare, SDP
II varapuheenjohtaja Mari Puoskari, Vihr.

Juha Hakola, Kok.
Laura Rissanen, Kok.
Laura Rätty, Kok.
Sirpa Asko-Seljavaara, Kok.
Elina Moisio, Vihr.
Ville Ylikahri, Vihr.
Minerva Krohn, Vihr.
Tarja Kantola, SDP
Osku Pajamäki, SDP
Outi Ojala, Vas.
Jan Oker-Blom, RKP
Terhi Peltokorpi, Kesk.

Henkilökohtaiset varajäsenet

Nina suomalainen, Kok.
Ville Kopra, SDP
Emma Kari, Vihr.

Tatu Rauhamäki, Kok.
Kauko Koskinen, Kok.
Lasse Männistö, Kok.
Ulla-Marja Urho, Kok.
Tapio Laakso, Vihr.
Sanna Vesikansa, Vihr.
Kimmo Helistö, Vihr.
Hannele Lehtonen, SDP
Anna Mäenpää, SDP
Paavo Arhinmäki, Vas.
Mika Ebeling, KD
Jussi Halla-aho, PS

Kaupunginhallituksen konsernijaosto

Jäsenet

Puheenjohtaja Risto Rautava, Kok.
Varapuheenjohtaja Arto Bryggare, SDP

Laura Rätty, Kok.
Ulla-Marja Urho, Kok.
Kimmo Helistö, Vihr.
Minerva Krohn, Vihr.
Tarja Kantola, SDP

Henkilökohtaiset varajäsenet

Kauko Koskinen, Kok.
Osku Pajamäki, SDP

Nina Suomalainen, Kok.
Tatu Rauhamäki, Kok.
Mari Puoskari, Vihr.
Ville Ylikahri, Vihr.
Hannele Lehtonen, SDP



Kaupunginjohtaja Jussi Pajunen

- Kaupungin toiminnan ja talouden yleissuunnittelu
- Talousarvion valmistelu ja sen noudattamisen valvonta
- Keskitetty tilinpito
- Sisäinen tarkastus
- Energiahuolto
- Satamatoiminta
- Elinkeinoasiat
- Valmiussuunnittelu
- Kansainväliset asiat
- Tiedotus- ja matkailuasiat

Kunnalliset liikelaitokset:

- Helsingin Energia (1 217)
- Helsingin Satama (198)
- Taloushallintopalvelu (397)

Virastot:

- Hallintokeskus (210)
- Talous- ja suunnittelukeskus (217)
- Tarkastusvirasto (20)

*Suluissa kuukausi- ja tuntipalkkaisen henkilökunnan määrä

Kaupunginjohtajan toimialan avainluvut

Koko kaupunki

Rahamenot, milj. euroa 5 955,2

Kaupunginjohtajan toimiala

Toimintatulot, milj. euroa 854,4

Toimintamenot, milj. euroa 621,9

Toimintamenot/as., euroa 1 057

Investoinnit, milj. euroa 417,0

Henkilöstömäärä 2 259

Koko henkilöstöstä, % 5,8

Toimintatulot ja -menot sisältävät myös kaupungin sisäiset erät

Taloustaantuma taittui

Helsingin seudulla käynnistyi talouskasvu kansainvälisen taantuman jälkeen nopeammin kuin muualla Suomessa vuoden 2009 lopulla, mutta ero tasoittui vuoden 2010 loppuun mennessä. Suhdannekehitykseen vaikutti toimialarakenne, jossa palvelujen osuus on suuri. Työllisyys kehittyi myönteisesti ja verotulot kääntyivät loppuvuoden aikana 4,3 prosentin kasvuun vuoteen 2009 verrattuna. Helsingin toimintamenojen kasvua hillittiin 6,5 prosentista 3,8 prosenttiin ja ydintoimintojen vuosikate saatiin positiiviseksi. Tästä huolimatta nettomääräistä lainaa jouduttiin ottamaan 281 milj. euroa. Investoinnit pidettiin suunnitellulla tasolla.

Liikelaitosten tuloskehitys

Helsingin Energian myyntiä kasvatettiin kylmä talvi niin alku- kuin loppuvuonnakin. Myyntimäärien kasvusta huolimatta liikevaihto pieneni edellisvuodesta, mikä johtui kaukolämmön alemmasta hinnasta. Tulos oli 244,9 milj. euroa ja investoinnit 72 milj. euroa.

Helsingin Sataman tavaraliikenne kasvoi maan talouden kehitystä vastaavasti. Tavaraliikenteen määrä kasvoi 14 prosenttia, mutta jäi vielä noin 10 prosenttia alle taantumaa edeltäneen tason. Matkustajaliikenteessä saavutettiin uusi ennätys ja liike-

vaihto kasvoi edellisvuodesta noin 7 prosenttia. Tulos oli 5,1 milj. euroa ja investoinnit 10,4 milj. euroa.

Talous- ja palkkahallinnon palvelu- ja kaupungille tuottavan taloushallintopalvelu-liikelaitoksen liikevaihto oli 24,4 milj. euroa.

Muutoksia organisaatiossa

Helsingin Veden toiminta siirrettiin Helsingin seudun ympäristöpalvelut-kuntayhtymään, johon yhdistettiin myös Espoon, Vantaan ja Kauniaisten kaupunkien vesi- ja viemärlaitostoinnot sekä YTV:n jätehuoltotoiminnot. Helsingin Veden luovutuksesta HSY:lle ei kaupan toteutustavasta johtuen syntynyt rahavirtoja eikä sillä ollut vaikutusta kaupungin rahoitusselliseen asemaan.

Toinen uusi kuntayhtymä on Espoon, Vantaan, Kauniaisten, Keravan ja Kirkkonummen kanssa perustettu joukkoliikenneorganisaatio, Helsingin seudun liikenne-kuntayhtymä (HSL), joka käynnisti toimintansa alkuvuonna. HSL:ään siirrettiin Helsingin liikennelaitoksen liikennesuunnittelu, bussiliikenteen tilaustoinnot ja matkalippujen tarkastus.

Matkailua ja tapahtumia

Matkailijamäärät kasvoivat ja yöpymisten määrä nousi ennätykselliseen 3,1 miljoonaan. Suurten kongressien määrä kasvoi.



Valon vuodenaika ja lukuisat muut kaupunkikulttuuritapahtumat toivat väriä katukuvaan ja kaupunki oli kumppanina useissa tapahtumissa.

Helsinki vieraili Kainuussa ja järjesti Helsinki-päivät Moskovassa sekä osallistui yhdessä pääkaupunkiseudun kaupunkien, Greater Helsinki Promotion Ltd:n ja Finpron kanssa Shanghai Expo 2010 -maailmannäyttelyyn. Näyttelypaviljongissa Kirnussa kävi kaikkiaan 5,7 miljoonaa vierailijaa.

Yritysmönteinen opiskelijakaupunki

Helsinkiä kehitetään usean kamppuksen opiskelijakaupunkina ja korkeakouluysteistyötä vahvistetaan mm. Helsingin yliopiston ja Aalto-yliopiston kanssa. Kansalliseen Valoa-hankkeeseen osallistumalla edistetään ulkomaisten korkeakouluopiskelijoiden työllistymistä ja sijoittumista seudulle. Elinkeino-palvelun Yritysmönteinen kumppani -hankkeessa käynnistettiin uudet projektit sosiaali-, kuntoutus- ja terveysalan yrityksille sekä matkailumarkkinointiin. Yritys- ja yhdistysasiakkaiden palvelua kehitettiin toteuttamalla heille oma osio www.asiointi.hel.fi -palveluun.

Aluerakentamisesta ekotehokasta

Aluerakentaminen eteni useilla alueilla ja edellytykset asuntorakentamiselle luotiin mm. Jätkäsaareissa ja Kalasatamassa. Määriteltyjä aluerakentamisprojekteja olivat mm. Länsisatama, Keskustakorttelit, Pasila, Viikki ja Östersundomin alue. Öljysataman säiliöiden siirto Laajasalosta avasi tulevan Kruunuvuorenrannan asuinalueen rakentamisen ensi vaiheen. Myllypuro-Roihupellon lisäksi osallistuttiin Itäkeskuksen kehittämiseen sekä rakentamisen edellytysten luomiseen täydennysrakentamisalueilla. Aluerakentamisprojektien yhteisinä tavoitteina käynnistettiin ekotehokkaan aluerakentamisen periaatteiden määrittely.

SEPPÖ LAAKSO



Helsinki-tietoa kaikille asukkaille

Kaupungintalon kehittämistä kaupunkilaisten kohtaamispaikaksi jatkettiin. Ala-aulessa toimiva Virka Info valmistautui laajentamaan yleisneuvontapalveluaan myös maahanmuuttajille. Maahanmuuttajat kutsuttiin ylipormestarin asukasiltaan kaupungintalolle. Helsingin www.hel.fi -verkkosivustoa ja erityisesti sivuston englannin-, ranskan-, saksan- ja venäjänkielisiä sivuja kehitettiin ja uutisoitua lisättiin niin, että sivustot palvelevat entistä paremmin niin kotimaassa kuin ulkomaillaakin asuvia Helsingin asioista kiinnostuneita. Kaupunginvaltuuston kokousten ja asukasiltojen ym. tilaisuuksien videointi ja lähetykset Helsinki-kanavalta ovat vakiintuneet. Pääkaupunkiseudun kaupunkien yhteistyö viestinnässä oli tiivistä mm. poikkeusolojen viestintäsuunnitelmia laadittaessa.

Seutuselvitysten vuosi

Helsinki ja Vantaa selvittivät kaupunkien mahdollisen yhdistymisen etuja ja haittoja ja samanaikaisesti laadittiin Helsingin seudun 14 kunnan yhteistyönä selvitys kaksipuolaisen seutuhallinnon eduista ja haitoista. Helsingin ja Vantaan yhdistymisselvitys tuotti laajasti tietoa kaupunkien toimintaympäristöstä sekä kaupun-

kien palveluista ja tehtävien hoidosta nykytilanteesta.

Helsingin seudun yhteistyökoukous hyväksyi maankäyttöä, asumista ja liikennettä ohjaavat MAL 2050 -linjaukset.

Kuuden metropolipolitiikan puitteissa solmitun aiesopimuksen lisäksi sovittiin valtion kanssa metropolialueen kaupunkitutkimuksen tutkimus- ja yhteistyöohjelmasta vuosille 2011–2014 sekä sosiaalisen eheyden koordinaatioryhmän työn käynnistämisestä.

Helsinki vaikuttaa Itämeren alueella

Helsinki osallistui EU:n Itämeri-strategian toteuttamiseen mm. edistämällä Rail Baltica -junayhteyttä, Itämeren alueen yhteismarkkinointia ja identiteetin rakentamista sekä Itämeren vesiensuojelua. Itämerihaasteen vastaanottaneiden verkosto kasvoi yli 170 toimijaan ja laajeni kansainvälisesti EU-rahoitteisen Cities for a Healthier Sea -hankkeen myötä. Helsingin Brysselissä toimivan EU-toimiston keskeisiä painopisteitä olivat Itämeri-strategiaan sekä tutkimus- ja innovaatiopolitiikkaan vaikuttaminen. Helsinki-keskus Pietarissa on vakiinnuttanut asemansa suomalaisten kaupunkien edustajana ja muutti uusiin tiloihin Suometaloon toukokuussa. ■



Apulaiskaupunginjohtaja Pekka Sauri

- Julkinen liikenne
- Pelastustoimi
- Ympäristöasiat

Kunnalliset liikelaitokset:

- HKL Helsingin kaupungin Liikennelaitos (914)
- Palmia (2 833)

Virastot:

- Hankintakeskus (43)
- Helsingin kaupungin Tukku (21)
- Pelastuslaitos (685)
- Rakennusvirasto (480)
- Rakentamispalvelu (1 552)
- Ympäristökeskus (163)

*Suluissa kuukausi- ja tuntipalkkaisen henkilökunnan määrä

Rakennus- ja ympäristötoimen avainlukuja:

Toimintatulot, milj. euroa	647,8
Toimintamenot, milj. euroa	860,9
Toimintamenot/as., euroa	1 463
Investoinnit, milj. euroa	179,7
Henkilöstömäärä	6 691
Koko henkilöstöstä, %	17,1

Toimintatulot ja -menot sisältävät myös kaupungin sisäiset erät.

Ilmastomuutosta ehkäistään

Ilmastotietoa asukkaille ja pk-yrityksille tarjoava Ilmastoinfo aloitti toimintansa Sanomatalossa. Infossa neuvotaan mm. miten voi pienentää hiilijalanjälkeä. Yhden luukun-periaatteella toimivan Ilmastoinfon pääyhteistyökumppanit ovat Helsingin Energia, Helsingin seudun ympäristöpalvelut (HSY), Helsingin seudun liikenne (HSL), rakennusvirasto, rakennusvalvontavirasto sekä Espoon ja Vantaan kaupungit.

Vähäpäästöisten henkilöautojen hankintaa ja käyttöä edistetään mm. pysäköintietuuksilla kaupunginhallituksen asettamien kriteerien perusteella. Kantakaupungin alueelle muodostetaan ympäristövyöhyke, joka koskee kilpailutettua bussiliikennettä ja jätteenkuljetusta. Kansainvälistä Itämeri-haastekampanjaa laajennettiin Viroon ja Latviaan.

Luonnonhoitoa ja lumenluontia

Luonnon monimuotoisuusohjelmaa suunnitteleva työryhmä valmisti luonnonhoidonsuunnitelmat Käpylään, Vesalaan, Kontulaan, Kurkimäkeen, Etelä-Haagaan ja Kivihakaan. Työryhmä osallistuu kaupunginhallituksen päättämien tavoitteiden seurantaan

ja laatii työohjeita luonnonhoidon toteuttamiseksi.

Lumisen kevät ja aikaisin alkanut talvi työllistivät rakennusvirastoa ja rakentamispalvelu Staraa. Syksylläkin lumisateet olivat tilastoitujen aikojen ennätysellisimmät. Alkuvuoden kokemusten perusteella lumen varavastaanottoaikojen järjestäminen aloitettiin jo marraskuun lopulla. Apulaiskaupunginjohtaja Pekka Sauri käynnisti joulukuussa Operaatio Lumisodan. Kantakaupungissa siirrettiin pysäköidyt ajoneuvot, puhdistettiin kadut ja kuljetettiin lumet pois. Lisäkustannuksia syntyi 0,6 milj. euroa ja kaiken kaikkiaan talvikunnossapidosta syntyneiden menojen ylitys budjetoituun oli 8,6 milj. euroa.

Joukkoliikenne menestyi vertailuissa

Helsingin seudun joukkoliikenteen järjestämisestä on vastannut vuoden 2010 alusta alkaen Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL). Raitiovaunu- ja metrolienteestä vastaa edelleen Helsingin kaupungin liikennelaitos -liikelaite (HKL), joka solmi HSL:n kanssa vuoden 2024 loppuun saakka voimassa olevat liikennöintisopimukset. Liike-



laitoksena toimiva HKL vastaa myös Helsingin omistamien raiteiden ja raideverkoston ylläpitämisestä ja kehittämisestä.

Sääolosuhteiden vuoksi vaikea talvi verotti joukkoliikenteen luotettavuutta. Ajetuissa lähdoissa ei täysin saavutettu tavoitteita. Raitio- ja metrolinjojen matkustajamäärä 111,6 milj. matkustajaa jäi 0,4 prosenttia alle 2009 tason.

Kaupunkilaisten elinoloja kartoittavassa EU:n tutkimuksessa helsinkiläiset olivat 73 kaupungin joukossa kaikkein tyytyväisimpiä joukkoliikenteeseensä. Euroopan Autoliittojen 23 kaupunkia kattaneessa tutkimuksessa Helsinki saavutti toisen sijan.

Uudisrakentamista ja peruskorjausta

Myllypuron metroaseman peruskorjaus valmistui ja Rautatientorin ja Hakaniemen liukuporrasremontit saatettiin loppuun. Metron automatisointi, Länsimetro, Herttoniemen uusi valvomo sekä metrovarikon peruskorjaus ja laajennus etenivät.

Katujen uudisrakentaminen kohdistui pääosin projektialueille. Rakentaminen oli erityisen vilkasta Salmisaareissa, Hermanninrannassa, Arabianrannassa ja Viikki-Latokartanossa sekä Jätkäsaaren että Kalasataman alueilla. Valtion liikenneviraston ja Helsingin kaupungin yhteishankkeista valmistuivat Alppikylän meluste Lahdenväylällä sekä Turunväylän meluste Munkkivuoren kohdalla. Kivikon eritasoliittymän suunnitteluhankinta Kehä I:llä käynnistettiin.

Puistojen merkittävimmät uudisrakennuskohteet olivat Linnanpuisto, Toukolan rantapuisto, Tulvaniitty, Viikinojanpuisto, Strömsinlahdenpuisto ja Rastilan kuusi-aita. Suuria peruskorjauksia tehtiin myös Lastenlehdossa, Meripuistossa, Kauppalanpuistossa, Katri Valan puistossa, Kustaa Adolfin puistossa, Filpuksenpuistossa, Svinhuvudinpuistossa, Kiiltomadonpuistossa, Tullisaarenpuistossa ja Keulapuistossa.

SEPPÖ LAAKSO



Hyviä palveluja ja hankintaohjeita

Tukkutorin kehitystyö jatkuu uuden vähittäiskauppa-alueen suunnittelulla. Suunnitelmissa on Hyvän ruoan keskus, jossa toimii tulevana vuosina ravintoloita ja myymälöitä ruokakulttuurikeskuksen lisänä.

Kustaankartanon palvelukeskuksen ja päiväkotien ruokapalveluista vastasi Palmia, jolle tehtävät siirtyivät sosiaalivirastolta.

Hankintakeskus kehitti hankintojen raportointia ja selvitti raportointityökalujen hyödyntämismahdollisuuksia sekä uudisti verkkosivuston ja hankintakäsikirjan, joissa on tietoa yhteishankintatuotteista ja tilausmenettelyistä. Hankintakeskus osallistui kansainvälisen paikallishallintojen kestävän kehityksen organisaation ICLEI:n Procura+ -kampanjaan ja vuosiseminaarin järjestämiseen Helsingissä. Kampanjan puheenjohtajana toimii apulaiskaupunginjohtaja Pekka Sauri.

Pelastuslaitokselle tulleiden hälytystehtävien kokonaismäärä lisääntyi

tyi edellisvuoteen verrattuna 3 890 tehtävällä. Valtiollinen Helsingin hätäkeskus muutti keskuspelastusaseman tiloista Keravalle. Jätkäsaaren uuden pelastusaseman rakennustyöt valmistuivat. Pelastuslaitoksen merkittävimmät hankinnat olivat kaksi F-luokan öljyntorjuntavenettä.

Stara näkyy omin tunnuksin

Imagotutkimuksen mukaan rakentamispalvelu Staraa pidetään luotettavana ja ammattitaitoisena yhteistyökumppanina. Stara sai oman tunnuksen ja visuaalisen ilmeen, jotka otettiin käyttöön Staran tukikohdissa, henkilökunnan työvaatteissa, toimistotarvikkeissa ja kalustossa.

MetropoliLab-liikelaitoksen toiminta siirrettiin yhtiömuotoon muodostamalla MetropoliLab Oy. Osakeyhtiö tarjoaa laboratoriopalveluja kuntien ja valtion viranomaisille, laitoksille ja yhteisöille sekä yksityisille henkilöille ja sen osakkaina ovat Helsingin, Espoon, Vantaan ja Kauniaisten kaupungit. ■



Apulaiskaupunginjohtaja Paula Kokkonen

- Sosiaalityö
- Terveystoimi

Virastot:

- Sosiaalivirasto (12 526)
- Terveystoimi (8 340)

*Suluissa kuukausi- ja tuntipalkkaisen henkilökunnan määrä

Sosiaali- ja terveystoimen avainlukuja:

Toimintatulot, milj. euroa	297,2
Toimintamenot, milj. euroa	2 269,3
Toimintamenot/as., euroa	3 855
Investoinnit, milj. euroa	15,0
Henkilöstömäärä	20 866
Koko henkilöstöstä, %	53,2

Toimintatulot ja -menot sisältävät myös kaupungin sisäiset erät.

Valinnanvapautta päivähoidossa

Lasten päivähoidossa lisättiin yksityisen hoidon tukea ja vähennettiin ostopalvelujen käyttöä. Tavoite oli, että yksityisen hoidon tuen piirissä olisi 6 prosenttia alle kouluikäisistä lapsista. Lasten määrä kasvoi, vaikka tavoitetta ei täysin saavutettu. Tuen piirissä oli keskimäärin 180 lasta enemmän kuin edellisellä vuonna. Vuoden lopussa yksityisen hoidon tuen piirissä oli 5,4 prosenttia alle kouluikäisistä lapsista, kun edellisvuonna luku oli 5,2 prosenttia. Yksityisillä palvelun tuottajilla oli mahdollisuus hakea käynnistämistukea toimitilan hankkimista ja toiminnan laajentamista varten tehtyjen muutostöiden kustannuksiin sekä päivähoitotoiminnan käynnistämisessä tarvittavan irtaimiston hankintaan.

Nuoret haasteena

Lastensuojeluilmoituksia tehtiin 12 077 ja lastensuojelun avo- ja sijaishuollon asiakkaita oli 10 022. Molemmissa luvuissa tapahtui lisäystä edelliseen vuoteen verrattuna. Kiireellisiä sijoituksia tehtiin 519. Uusia huostaanotettuja oli 243. Nuorten suhteellinen osuus kiireellisistä sijoituksista kasvoi, sillä noin

60 prosenttia kiireellisesti sijoitetuista oli yli 13-vuotiaita nuoria.

Sijoitettujen lasten osuus pysyi edellisen vuoden tasolla, mutta kokonaisuudessaan sijaishuollon hoitovuorokaudet vähenivät. Lastensuojeluilmoitusten ja lastensuojelutarpeen selvityksien käsittelyaikoja voitiin lyhentää, vaikka asiakasmäärä kasvoi. Tavoitteena oli painopisteen siirtäminen laitoshoidosta perhehoitoon. Perhehoidon hoitovuorokaudet lisääntyivät noin 10 000 hoitovuorokaudella ja suhteellinen osuus sijaishuollon hoitovuorokausista kasvoi 2 prosenttia. Kaikille sijoituksen tarpeessa olleille alle 12-vuotiaille ja harkinnan mukaan myös vanhemmille lapsille haettiin sijoituspaikka ensisijaisesti perheisiin.

Toimeentulotuen kasvu taittui

Yleinen taloudellinen tilanne heikkeni loppuvuodesta. Toimeentulotuen saajien määrä nousi vain 2,4 prosenttia edellisvuoteen verrattuna, kun edellisenä vuonna vastaava kasvu oli 16,4 prosenttia. Vuonna 2010 kaikkiaan 41 947 taloutta, joissa oli 60 492 henkeä, sai toimeentulotukea. Uusien asiakkaiden määrä laski 13,6 prosenttia. Edellisenä vuonna kasvu oli 44,2 prosenttia. Nuorten alle 25-vuotiaiden toimeen-



tulotukiasiakkaiden määrä kasvoi 4,0 prosenttia. Kasvua tapahtui varsinkin yli 6 kuukautta toimeentulotukea saaneiden nuorten kohdalla. Sitova tavoite käyttää 3 prosenttia toimeentulotuen määrärahoista ennaltaehkäisevään toimeentulotukeen toteutui.

Vanhustenhoidon rakennemuutos

Koskelan, Kivelän ja Myllypuron pitkäaikaissairaalat siirrettiin terveys-toimesta sosiaalitoimeen. Suursuon sairaala liitettiin osaksi kaupunginsairaalan kuntoutusyksikköä. Samalla jatkettiin vanhustenhoidon rakenne-muutosta. Osa vähennetyistä laitospaikoista muutettiin kaupunginsairaalan akuutti- ja kuntoutuspaikoiksi ja osa vanhustenkeskusten arviointipaikoiksi. Palveluasumista ja kotihoitoa lisättiin. Muutos on suuri ja ajoittain potilaiden siirrot hoitotasolta toiselle ovat sujuneet oletettua hitaammin.

Uusia innovaatioita vanhuspalveluihin

Kustaankartanon vanhustenkeskuk-sen Inno-Kusti -hanke päättyi. Hank-keessa luotiin teknologiaa apuna käyttäen arkea helpottavia toiminta-malleja ja keksintöjä, kuten tunnistava lattia, hyvinvointi-TV ja aktiivinen arki. Tuloksia sovelletaan nyt myös muissa yksiköissä ja mm. Kivelän, Koskelan ja Myllypuron vanhustenkeskusten asukkaiden käytös-sä on kosketusnäytöllisiä tietokoneita yhteydenpitoon omaisten kanssa. Kustaankartano sai valtakunnallisen OivaHoiva-palkinnon iäkkäiden inkontinenssista kärsivien hyvästä hoidosta.

Apu ja tuki lähelle nuoria

Väestöryhmien väliset terveys-erot ja syrjäytyminen ovat Hel-singin, kuten monien muidenkin suurkaupunkien, ongelma. Terveys-keskuksessa jatkettiin Terve Helsin-ki -hanketta, jossa kokeillaan uusia toimintamalleja nuorten ja työikäis-

YURI ARCOURS/SHUTTERSTOCK.COM



ten syrjäytymisen ehkäisemiseksi, terveyden edistämiseksi ja elämän-hallinnan lisäämiseksi. Apu ja tuki viedään lähelle nuoria ja apua tarvitsevia, eli kouluihin ja oppilaitoksiin, TE-toimistoihin ja päivystyksiin sekä verkkoon, jossa terveydenhoitajat ja sosiaalialan ammattilaiset jakavat tietoa ja tukevat nuoria sosiaalisen median tarjoamin keinoin.

Helsinkiläisten arkiturvallisuuden parantamiseksi perustetun lähityöhankkeen avulla sosiaalivirasto on kohdentanut voimavaroja ympäristötyöhön ja alueella oleviin häiriöihin. Työntekijöiden tehtävänä on puuttua alueiden ongelmiin sekä viedä tietoa alueen asukkailta viranomaisille.

Vilkasta kehittämistä terveysasemilla

Terveysasemat siirtyivät sairaanhoidon vastaanotolla lääkärin ja hoitajan työparimalliin. Näin potilaat saavat nopeammin arvion hoidon tarpeesta ja pääsevät sujuvammin hoitoon. Yhteyden saantia parannettiin takaisinsoittojärjestelmällä, jota kokeiltiin viidellä terveysasemalla. Takaisinsoittojärjestelmässä hoitaja soittaa potilaalle takaisin eikä

potilaan tarvitse jäädä jonottamaan puhelimeen.

Kolmella Itä-Helsingin terveysasemalla helpotettiin hoitoon pääsyä listautumismallilla. Omalääkärijärjestelmästä luovuttiin ja potilaat ohjattiin työparille, jolla on lyhin jono. Muutamilla Itä-Helsingin terveysasemilla vahvistettiin myös mielen-terveys- ja päihdeosaamista. Tulevaisuudessakin helsinkiläiset saavat perustason mielenterveys- ja päihdepalveluja terveysasemalta.

Päivystyspalveluja yli kuntarajojen

Kevästä 2010 alkaen pääkaupunkiseudun asukkaat ovat voineet käyttää iltaisin, viikonloppuisin ja pyhinä mitä tahansa alueen terveyskeskuspäivystyspistettä. Tois-taiseksi muiden kuntien asukkaat ovat käyttäneet maltillisesti Helsingin päivystyspisteitä. Suuri muutos päivystyspalveluissa oli Malmin päivystyksen muutto Marian sairaalaan. Muuton jälkeen päivystyskäynnit vähenivät Mariassa, mutta vastaavasti Haartmanin päivystyksessä käyntimäärät ovat tasaisesti lisääntyneet sairaalan keskeisen sijainnin vuoksi. ■



Apulaiskaupunginjohtaja Tuula Haatainen

- Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus sekä yleissivistävä aikuisopetus
- Kirjastopalvelut
- Kulttuuriasiat
- Liikunta ja urheilu
- Nuorisotoimi
- Tutkimus- ja tilastotoimi
- Henkilöstöpolitiikka
- Työllisyysasiat

Virastot:

- Henkilöstökeskus (96)
- Kaupunginkirjasto (534)
- Kaupunginmuseum (80)
- Kaupunginorkesteri (111)
- Kaupungin taidemuseo (70)
- Korkeasaaren eläintarha (82)
- Kulttuurikeskus (129)
- Liikuntavirasto (489)
- Nuorisosiainkeskus (414)
- Oiva-Akatemia (23)
- Opetusvirasto (5 982)
- Ruotsinkielinen työväenopisto (31)
- Suomenkielinen työväenopisto (174)
- Tietokeskus (77)
- Työterveyskeskus (149)

*Suluissa kuukausi- ja tuntipalkkaisen henkilökunnan määrä

Sivistys- ja henkilöstötoimen avainlukuja:

Toimintatulot, milj. euroa	72,1
Toimintamenot, milj. euroa	884,0
Toimintamenot/as., euroa	1 502
Investoinnit, milj. euroa	38,9
Henkilöstömäärä	8 441
Koko henkilöstöstä, %	21,5

Toimintatulot ja -menot sisältävät myös kaupungin sisäiset erät.

Ammatilliseen koulutukseen opiskelupaikkoja

Koulutulokkaita oli enemmän, kuin edellisenä vuonna, mutta peruskoulujen opiskelijamäärä laski noin 500 oppilaalla. Erityisoppilaiden ja maa-hanmuuttajataustaisten oppilaiden sekä ammatillisen koulutuksen opiskelijoiden määrä kasvoi edelleen. Opetusministeriöltä saatiin 405 opiskelupaikkaa lisää ammatilliseen koulutukseen. Koulutuspaikoista oli silti vielä pulaa.

Opetusvirasto järjesti syksyllä peruskoulun 8.–10.-luokkalaisille Next Gate -messut Helsingin Wanhassa Satamassa. Suosituilla messuilla esiteltiin peruskoulun jälkeisiä opiskeluvaihtoehtoja.

Kulttuurikeskus keskustelee

Kulttuurikeskuksen uudistettu Skenet-verkkolehti tukee taiteilijoiden ja taideyhteisöjen työtä tiedottamalla kulttuuritapahtumista ja tarjoamalla mahdollisuuden moniääniseen kulttuurikeskusteluun. Kulttuurikeskus on valmistellut kaupungin kulttuuristrategiaa ja siinä yhteydessä kuulut myös alan järjestöjä ja muita toimijoita. World Design Capital 2012 -hanke, jota valmisteltiin kulttuurikeskuksessa, siirtyi hanketta varten perustetun Kansainvälinen Design-säätiön toiminnaksi.

Kirjasto täytti 150 vuotta

Juhlavuoden kunniaksi kirjastot olivat avoinna sunnuntaina, suomalai-

sen kirjallisuuden päivänä 10.10., ja kävijöille tarjottiin juhlakahvit sekä erilaista ohjelmaa. Syyskauden alusta lähtien kirjastot ovat avanneet ovensa aamuisin yhdeksältä. Näin kirjastojen tilat, kokoelmat, koneet ja asiantuntemus ovat olleet aiempaa tehokkaammin kaupunkilaisten käytössä.

Nuorista vaikuttajia

Nuorisosiainkeskuksessa valmisteltiin nuorten kuulemis- ja vaikuttamisjärjestelmää. Kehittämistyötä tehtiin yhdessä asiantuntijoiden, järjestötoimijoiden ja nuorten kanssa. Tavoitteena on luoda nuorille entistä paremmin mahdollisuuksia vaikuttaa itselleen tärkeisiin asioihin.

Liikuntaa kaikenikäisille

Vuoden lopulla Kivikkoon avattu lumilautailumäki Lumiparkki saavutti nuorten suosion. Talviliikuntamahdollisuuksia tarjoaa tulevaisuudessa nuorille ja varttuneimmillekin myös Kontulan tekojäärata, jonka rakentamistyöt aloitettiin. Koulujen liikuntatiloissa tai lähihalleissa järjestettiin alakouluikäisille lähes sata EasySport-liikuntakerhoa. Nuorten omiin toiveisiin perustuva FunAction -toiminta jatkui.

Kauneuden pauloissa

Tennispalatsissa olivat esillä muun muassa venäläisen Tretjakovin gallerian kokoelmista koottu Kauneuden pauloissa -näyttely sekä eteläafrik-



kalaista nykytaidetta esitellyt Peekaboo. Meilahden museossa esitetyivät keväällä Helsinki School ja kesällä suomalaiset virtuaaliajan maalaukset. Syksyllä näyttelytiloissa oli Lauri Astalan teknisesti huipuunsa hiottujen teosten vuoro.

Pekka Jylhän teos Odotus, joka on Kesko Oy:n lahjoitus, paljastettiin Kaivopuistossa äitienpäivänä. Lauri Anttilan Helios, jonka lahjoitti Tähtitieteellinen yhdistys Ursa ry, paljastettiin kesällä. Denise Zieglerin teos Kolme aitaa valmistui Konalan Hilla-pellon puistoon.

Kaupunginmuseo houkutteli kävijöitä

Helsingin kaupunginmuseo ylitti aiemmat ennätyksensä kävijäluvulla 170 000. Menestykseen nostivat houkuttelevat näyttelyt ja vapaa pääsy niihin. Suomen Kotiseutuliitto myönsi Vuoden 2010 kotiseututietokirja -palkinnon Foto Signe Brander -teokselle. Arjen historiasta kertova Yhdeksän pientä kotia -kuvakirja voitti Vuoden museo julkaisu -kilpailun.

Kansainvälistä kiitosta kaupunginorkesterille

Kaupunginorkesterin Finlandia-talon konserttien keskimääräinen täytöaste oli ennätyselliset 86 prosenttia. Orkesterin kummilapsille järjestettiin lokakuussa 10-vuotissyntymäpäiväkonsertit. Yli 3 000 koululaista kävi maksutta julkisissa keraaliharjoituksissa ja konserteissa.

Orkesterin Klami- ja Sibelius-uutuuslevyt arvioitiin erinomaisiksi kansainvälisissä musiikkimedioissa ja konserttikiertue Saksassa sai erinomaisen vastaanoton.

Eläintarha suojelee suuria kissoja

Korkeasaari on valmistellut yhteistyössä muiden virastojen kanssa kehittämissuunnitelmaa vuosiksi 2012–2022. Yleissuunnitelmassa Korkeasaari on Kalasataman alueen tavoin osa Helsingin kehittyviä uusia alueita.

PERTTI INSONEN



Eläintarha on osallistunut Venäjän ja Kiinan alueiden suurten kissojen, amurinleopardin ja amurintiikerin suojeluohjelmaan. Korkeasaarissa jälkeläisiä saivat mm. Brasiliasta kotoisin oleva apinalaji kultaiini, amurinleopardi, hyasinttiara ja hondurasinpiikkihäntäiguaani. Näiden harvinaistuneiden lajien suojeluohjelmia toteutetaan yhteistyössä Maailman luonnonsuojeluliiton ja Euroopan eläintarhaliiton kanssa. Korkeasaarissa järjestettiin useita suosittuja yleisötapahtumia kuten koululaisten Pääsiäissaari-ohjelma ja Kissojen yö.

Kursseja nuorille ja maahanmuuttajille

Suomenkielinen työväenopisto järjesti opetusta lähes 100 000 tuntia. Opisto tarjosi edellisvuoden tapaan alle 25-vuotiaille mahdollisuuden opiskella kahdella kurssilla yhden hinnalla.

Ruotsinkielisessä Arbiksessa opetettiin ja kurssitettiin lähes 23 000 tuntia. Opisto kehitti erityisesti maahanmuuttajien opetusta.

Hyödyllistä tietoa Helsingin seudusta

Tietokeskus laati Helsingin kaupungin tilasto- ja tutkimusohjelmat vuosiksi 2011–2015. Metropolialueen

korkeakoulujen ja kaupunkien sekä neljän ministeriön välinen Kaupunkitutkimus ja metropolipolitiikka -tutkimus ja yhteistyöohjelma käynnistettiin toukokuussa 2010.

Seudulliset toimintaympäristöanalyysit (HEVA ja SEHA) tuottivat merkittävää tietoa seudun tilanteesta. Tietokeskuksen uutena kehittämishankkeena on Helsinki Region Infoshare, jonka tavoitteena on avata ja jakaa Helsingin seutua tai sen osia koskevaa julkista tietoa.

Stadin työt kiinnostavat

Työterveyskeskuksen laajan tutkimuksen perusteella työ Helsingin kaupungilla vetää puoleensa. Työ koetaan merkitykselliseksi ja omalle työpaikalle lähdetään mielellään. Helsingin kaupungin töihin kohdistuu positiivisia odotuksia myös tulevaisuudessa.

Sähköisen työpöydän intranet-osa Helmi otettiin käyttöön. Henkilöstökeskuksen Oiva Akatemia koulutti vuoden aikana lähes tuhat pääkäyttäjää, sisällöntuottajaa ja päivittäjää sähköistä työpöytää ja tulevaa Ahjo-järjestelmää silmälläpitäen.

Syksyllä käynnistyi liikuntaviraston koordinoima, 2,5 -vuotinen Stadin kundi kondikseen -hanke, joka kohdistuu kaikkiin kaupungin 10 700 miespuoliseen työntekijään. ■



Apulaiskaupunginjohtaja Hannu Penttilä

- Kaavoitus
- Muu maankäytön suunnittelu
- Kiinteistötoimi
- Rakennusvalvonta
- Asuntopolitiikka
- Asuntoasiat

Virastot:

- Asuntotuotantotoimisto (55)
- Kaupunkisuunnitteluvirasto (288)
- Kiinteistövirasto (476)
- Rakennusvalvontavirasto (122)

*Suluissa kuukausi- ja tuntipalkkaisen henkilökunnan määrä

Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimen avainlukuja:

Toimintatulot, milj. euroa	580,5
Toimintamenot, milj. euroa	246,2
Toimintamenot/as., euroa	418
Investoinnit, milj. euroa	227,7
Henkilöstömäärä	941
Koko henkilöstöstä, %	2,4

Toimintatulot ja -menot sisältävät myös kaupungin sisäiset erät.

Kaupunkisuunnittelussa vilkas vuosi

Ruoholahdesta Matinkylään rakennettavan länsimetron vaikutusalueelle rakentuvan Koivusaaren osayleiskaava-alueen valmistui. Koivusaaresta suunnitellaan 3 700–4 000 asukkaan aluetta jonne voisi sijoittua noin 1 500 työpaikkaa. Helsingin maanalaista rakentamista ohjaava ja kallioresursseja inventoinut yleiskaava valmistui – ensimmäisenä Suomessa – ja hyväksyttiin kaupunginvaltuustossa. Östersundomin yhteisen yleiskaavan laatimiseksi solmittiin sopimus Helsingin, Vantaan ja Sipoon kesken. Tavoitteena on rakentaa alueelle koteja noin 50 000–80 000 asukkaalle.

Jätkäsaaren valmistui toimitila-kaava Verkkokauppa.com Oy:lle. Saukonlaituriin valmistui asemakaavaehdotus 3 000 asukkaalle suunnitellulle asuinalueelle. Kalasataman keskuksesta järjestettiin suunnittelu- ja toteutuskilpailu. Kruunuvuorenrannassa osayleiskaava pysähtyi valitukseen, mutta asemakaavoitusta valmisteltiin mm. Borgströminmäen yksityisen toteuttajatahon kanssa tehtävällä kumppanuuskaavoituksella. Gunillankallion asemakaava hyväksyttiin kaupunginvaltuustossa. Keskusta – Laajasalo -raitiolinjan ympäristövaikutusten arviointi käynnistyi. Hanasaaren noin 80 000 k-m² asuin- ja palvelusala sisältävä asemakaava-

vaehdotus odottaa Helsingin energiahuollosta ja laitosten sijainnista tehtäviä päätöksiä.

Kaupunkisuunnittelulautakunta valmisteli kaikkiaan noin 416 000 m² asuntokerrosalaa sekä noin 145 000 m² toimitilakerrosalaa sisältävät kaavaehdotukset. Kaupunginvaltuustossa hyväksyttiin noin 181 000 m² asuntokerrosalaa sekä noin 160 000 m² toimitilakerrosalaa. Lainvoimaista eli kaavojen puolesta toteutuskelpoista kerrosalaa syntyi asumiselle noin 115 000 m² ja toimintaloille noin 159 000 m².

Täydennysrakentamisella elinvoimaa

Helsingin tavoitteena on kasvaa ekotehokkaasti täydennysrakentamalla. Lähiöiden identiteettiä korostavaan täydentämiseen ja elinvoimaisuuden lisäämiseen on perustettu esikaupunkien renessanssiksi kutsuttu projekti. Yleiset periaatteet hyväksyttiin kaupunkisuunnittelulautakunnassa ja alueellisia kehittämissuunnitelmia laaditaan Kannelmäki – Lassila – Pohjois-Haaga -alueelle sekä Mellunkylään. Toimintaa tukee kaupungin eri virastoista koostuva täydennysrakentamisen työryhmä. Kaupungin omat arava-vuokrayhtiöt näyttävät asiassa esimerkkiä ja ovat etsineet tuloksellisesti uusia rakennusmahdollisuuksia tonteilleen.



Kiinteistötoimi parantaa palvelujaan

Helsingin alueelta luovutettiin asuntotonttien rakennusoikeutta 140 800 k-m², josta 80 prosenttia luovutettiin vuokraamalla ja loput myymälä. Laatukilpailut tontinluovutuksista järjestettiin Arabianrannassa, Sörnäistenniemellä, Viikinmäessä ja Haagassa. Lisäksi ratkaistiin Kruunuvooren Borgströminmäen tontinvarauskilpailu kumppanuuskaavoitusta varten sekä Honkasuon ekotehokas kaupunkikylä-tontinvarauskilpailu. Uusia tonttivarauksia tehtiin noin 3 000 asunnon rakentamista varten. Yhteensä 67 omakotitontin jako hartiapankkirakentajille järjestettiin loppuvuodesta 2010. Hakemuksia saatiin yli 1 300 kpl.

Kiinteistövirasto kehitti asiakaslähtöistä tontinluovutusta. Se käsittelee uusien tonttien luovuttamisen, vanhojen sopimusten jatkamisen sekä toimitilatonttien kehittämisen ja kaavoitusprojekteihin osallistumisen. Tilakeskus käynnisti kehittämisprojektin, jonka tuloksena saatiin näkemys asiakkuuksien hallinnan haasteista ja mahdollisuuksista. Tavoitteena on parantaa palvelua ja tehostaa resurssien käyttöä. Lisäksi laadittiin energiansäästösuunnitelma, jonka toimenpiteet käsittävät sekä rakennuksiin että maankäyttöön liittyvät energiansäästökeinot.

Kiinteistövirasto solmi seitsemän uutta työpaikkatontin maanvuokrasopimusta. Nämä olivat Verkkokauppa.com Oy:n toimitalo Jätkäsaarella, Skanska Oy:n pääkonttori Ruskeasuolla ja Planmeca Oy:n lisärakennus Herttoniemessä. Leppävaarassa myytiin tontit Lujatalo Oy:lle ja NCC Property Development Oy:lle sekä Töölönlahdelta UPM- Kymmene Oy:lle.

Vuokra-asumisen tulevaisuus

Kaupungin aravavuokra-asuntoyhtiöiden sulauttamisesta yhdeksi Helsingin kaupunginasunnot -nimiseksi yhtiöksi vuoden 2012 alusta lukiin tehtiin päätös kaupunginvaltuus-

tossa. Nykyisten yhtiöiden tilalle perustetaan 21 isännöintiyhtiötä, jotka huolehtivat mm. vuosikorjauksista ja asiakaspalvelusta. Päätöksellä pyritään turvaamaan vuokra-asuminen kaikkialla kaupungissa ja pitämään vuokra-asumisen kustannukset paremmin hallinnassa.

Helsingissä valmistui 2261 asuntoa ja käynnistettiin 799 asunnon rakentaminen. Valmistuneiden asuntojen tavoite ei toteutunut, sillä siitä jäi puuttumaan 701 asuntoa. Suurin vaje oli edelleen ARA-vuokra-asunnoissa. Asumisoikeusasuntoja käynnistettiin 236, eli 105 asuntoa enemmän kuin edellisellä vuonna. Hitas-asuntojen kysyntä oli vilkasta ja rakentaminen käynnistyi kolmessa kohteessa, joissa on yhteensä 156 asuntoa. Lisäksi käynnistettiin 1 045 asunnon peruskorjaus yhdeksässä kohteessa.

Energiatohokkuutta tavoitellaan määrätietoisesti ja uusille tonteille rakennettavien kohteiden energiatohokkuustavoitteeksi asetettiin luokka A. Tavoitteen saavuttaminen edellyttää energiatohokkuuden huomioimista koko asuntotuotannon tuotantoketjussa kaavoituksesta asuntojen käyttöönottoon. Tavoitteena on mahdollisimman pieni energiankulutus ja ympäristölle aiheutuva rasitus. Suomen Arkkitehtiliiton SAFA-palkinto myönnettiin 2010 Helsingin kaupungin asuntotuotantotoimisto ATT:lle pitkäjänteisestä työstä korkeatasoisen asuntorakentamisen kehittämiseksi.

Rakennuslupia ennätysmäärä

Asuntorakentaminen vilkastui merkittävästi ja rakennuslupien käsitteily työllisti rakennusvalvontavirastoa ennätyksellisesti koko alkuvuoden. Uusien asuntojen lupahakemuksia oli 4 500 eli 45 prosenttia enemmän kuin vuonna 2009. Myös toimitilarakentamiseen myönnettyjen lupien volyymi kasvoi, kokonaisalalla mitattuna 33 prosenttia. Sen sijaan teollisuus- ja varastorakentaminen piene- ni yli 50 prosenttia.

CHARLOTTA BOUCHT



Rakennusvalvonnan piirustusar- kiston sähköinen asiointijärjestelmä Arska saatiin käyttöön lokakuun alkupuolella ja siitä tuli asiointikertoi- na mitattuna Helsingin sähköisten asiointipalveluiden toiseksi eniten käytetty palvelu. Noin 40 prosent- tia asiakkaita osti piirustuskopiot sähköisesti.

Pääkaupunkiseudun rakennus- valvontojen yhteinen tulkintakor- tisto avattiin verkossa osoitteessa www.pksrava.fi. Tämä yhtenäistää seudun käytäntöjä rakennusvalvon- nassa. ■

Tilikauden tuloksen muodostuminen

Helsingin kaupungin vuoden 2010 tilinpäätös osoittaa 694,6 milj. euron ylijäämää. Ylijäämään vaikutti ratkaisevasti Helsingin Vesi -liikelaitoksen toimintojen luovutus Helsingin, Espoon, Vantaan ja Kauniaisten perustamalle Helsingin seudun ympäristöpalvelut kuntayhtymälle (HSY).

Vesilaitostoimintojen siirto HSY:lle toteutettiin liiketoimintakauppana käyttäen kauppahintana myydyn omaisuuden käypiä arvoja. Helsingin, Espoon, Vantaan ja Kauniaisten vesiliiketoimintojen kokonaiskauppahinta oli 1,7 miljardia euroa ja kaupan seurauksena kaupungeille syntynyt myyntivoitto yhteenlaskettuna oli noin 950 milj. euroa. Kaupan vaikutus Helsingin, Espoon, Vantaan ja Kauniaisten vuoden 2010 tilinpäätöksiin on niin merkittävä, että se on otettava huomioon koko kuntasektorin vuoden 2010 tulosta arvioitaessa.

Helsingin Veden liiketoimintojen kauppahinnaksi muodostui 985,4 milj. euroa. Kaupasta syntyi 549,1 milj. euron myyntivoitto kauppahinnan ja myytävän omaisuuden tasearvon erotuksena. Myyntivoitto on kirjattu tuloslaskelmassa satunnaisten erien satunnaisiin tuottoihin. Kaupan yhteydessä Helsingin Veden taseesta ei siirretty investointivarauksia HSY:lle. Investointivaraus, 29,7 milj. euroa, on purettu tuloslaskelman tilinpäätössiirtoihin kohtaan varaus-ten vähennys. Edellä mainittujen erien vaikutus tilikauden ylijäämään on yhteensä 578,8 milj. euroa. Ilman vesilaitostoimintojen siirtoa tilikauden ylijäämä olisi ollut 115,8 milj. euroa ylijäämäinen.

Liikelaitosten vaikutus tilikauden ylijäämään oli 222,6 milj. euroa. Tilikauden alijäämäksi ilman liikelaitoksia ja vesilaitostoiminnan kauppaa muodostui -106,8 milj. euroa.

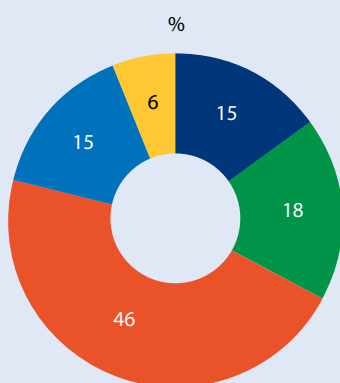
Toimintakate oli 140,8 milj. euroa suurempi kuin vuonna 2009. Toimintatuotot kasvoivat 3,6 prosenttia. Toimintakulut olivat 150,3 milj. euroa suuremmat kuin vuonna 2009 ja kasvoivat 3,7 prosenttia. Toimintatuottojen ja -kulojen vertailtavuuteen edelliseen vuoteen vaikuttavat Helsingin Veden liiketoimintojen siirto HSY:lle 1.1.2010 lukien ja MetropoliLab-liikelaitoksen yhtiöittäminen 1.6.2010 lukien. Nämä organisaatiomuutokset vähensivät enemmän toimintatuottoja kuin toimintakuluja.

Maksurahoituksen osuus toimintakuluista (toimintatuotot/toimintakulut) on pienentynyt vuosittain vuoden 2007 suhdeluvusta 43,0 prosenttia vuoden 2010 suhdelukuun 40,1 prosenttia.

Toimintatuotot ilman liikelaitoksia ja rahastoja kasvoivat 9,7 prosenttia ja toimintakulut 5,7 prosenttia.

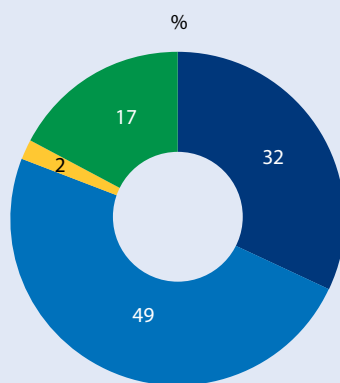
Verotuloja kertyi 102,9 milj. enemmän kuin edellisenä vuotena. Kasvu

Menojen jakautuminen 2010



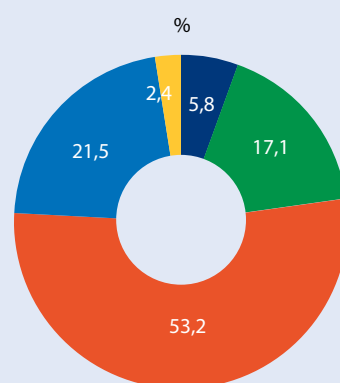
Kaupunginjohtajan toimiala	15
Rakennus- ja ympäristötoimi	18
Sosiaali- ja terveystoimi	46
Sivistys- ja henkilöstötoimi	15
Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi	6
Rahoituskulut	0
Muut kulut	0
Menot yhteensä	4 569 010 060

Tulojen jakautuminen 2010



Toimintatuotot	32
Verotulot	49
Rahoitustuotot	2
Muut tuotot	17
Tulot yhteensä	5 066 358 462

Henkilöstö toimialoittain 2010



Kaupunginjohtajan toimiala	5,8
Rakennus- ja ympäristötoimi	17,1
Sosiaali- ja terveystoimi	53,2
Sivistys- ja henkilöstötoimi	21,5
Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi	2,4
Henkilöstö yhteensä	39 198

Tuloslaskelman tunnusluvut	2010	2009
Toimintatuotot toimintakuluista, %	40,1	41,4
Vuosikate, milj. euroa	388,0	315,3
Vuosikate % poistoista	114,6	94,5
Vuosikate, euroa/asukas	659	541
Vuosikate ilman liikelaitoksia, euroa/asukas	114	-24
Asukasmäärä	588 600	583 100
Rahoituslaskelman tunnusluvut	2010	2009
Investointien tulorahoitus, %	44,8	50,8
Pääomamenojen tulorahoitus, %	23,8	45,1
Lainanhoitokate	4,7	4,3
Rahavarat 31.12., 1 000 euroa	723 855	687 655
Kassan riittävyys, päivää	45	53
Taseen tunnusluvut	2010	2009
Omavaraisuusaste, %	75,1	75,5
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	42,8	39,1
Lainakanta, 31.12. milj. euroa	1 171	890
Lainat, euroa/asukas	1 989	1 527
Lainasaamiset, 31.12., milj. euroa	1 648	980
Konsernitaseen tunnusluvut	2010	2009
Omavaraisuusaste, %	58,8	60,9
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	90,3	84,5
Konsernin lainakanta 31.12., 1 000 euroa	4 071 585	3 365 612
Konsernin lainakanta, euroa/asukas	6 917	5 772
Konsernin lainasaamiset 31.12., 1 000 euroa	675 859	430 949
Konsernin lainasaamiset, euroa/asukas	1 148	739

oli 4,3 prosenttia. Kunnan tuloveroa kertyi 1,8 prosenttia, yhteisövero 17,2 prosenttia ja kiinteistövero 18,5 prosenttia enemmän.

Valtionosuuksia saatiin 250,1 milj. euroa. Tähän lukuun sisältyy verotulotasausta -297,5 milj. euroa.

Vuosikate oli 72,7 milj. euroa suurempi kuin vuonna 2009. Vuosikate osoittaa tulorahoituksen, joka jää käytettäväksi investointeihin, sijoituksiin ja lainan lyhennyksiin. Perusoletuksena pidetään, että kunnan vuosikate on riittävä, jos vuosikate kattaa poistot. Vuoden 2010 vuosikate kattaa poistot, mutta investoinneista vain 44,8 prosenttia.

Vuosikate ilman liikelaitoksia ja rahastoja oli 67,2 milj. euroa ja kattoi

poistoista vain 29 prosenttia. Muun toiminnan investoinnit jouduttiin kattamaan lainarahoituksella.

Talousarvion mukainen ylijäämä ilman liikelaitoksia ja itsenäisiä rahastoja oli 472,0 milj. euroa, kun talousarviossa alijäämäksi arvioitiin -292,4 milj. euroa. Ylijäämä poikkesi budjetoidusta 764,4 milj. euroa. Tästä selittyy 578,8 milj. euroa edellä kuvatulla vesilaitostoimintojen kaupalla. Sen lisäksi verotuloja kertyi 167,4 milj. euroa enemmän kuin talousarviossa arvioitiin ja toimintakate ylittyi 16,8 milj. euroa.

Rahavarat vuoden lopussa olivat 36,2 milj. euroa suuremmat kuin vuoden alussa.

Helsingin Veden liiketoimintojen siirto HSY:lle ei vaikuttanut rahavaro-

Toimintatuotot prosenttia toimintakuluista

= 100 * Toimintatuotot / (Toimintakulut - Valmistus omaan käyttöön)

Vuosikate prosenttia poistoista

= 100 * Vuosikate / Poistot ja arvonalentumiset

Vuosikate euroa/asukas

= Vuosikate/asukasmäärä 31.12.2010

Investointien tulorahoitus, %

= 100 * Vuosikate/Investointien omahankintameno

Pääomamenojen tulorahoitus, %

= 100 * Vuosikate / (Investointien omahankintameno + Antolainojen nettolisäys + Lainanlyhennykset)

Lainanhoitokate

= (Vuosikate + Korkokulut) / (Korkokulut + Lainanlyhennykset)

Kassan riittävyys (pv)

= 365 * Rahavarat 31.12. / Kassasta maksut tilikaudella

Omavaraisuusaste, %

= 100 * (Oma pääoma+Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset)/(Koko pääoma-Saadut ennakot)

Suhteellinen velkaantuneisuus, %

= 100 * (Vieras pääoma-Saadut ennakot) / Käyttötulot

Lainakanta 31.12.

= Vieras pääoma - (Saadut ennakot + Ostovelat + Siirtovelat + Muut velat)

Lainat euroa/asukas

= Lainat / asukasmäärä 31.12.2010

Lainasaamiset 31.12.

= Sijoituksiin merkityt joukkovelkakirjalainasaamiset ja muut lainasaamiset

jen muutokseen, koska kaupassa ei käytetty rahaa.

Rahatulot olivat 5 923,7 milj. euroa ja rahamenot 5 955,2 milj. euroa. Kassan riittävyys vuoden lopussa oli 45 päivää eli kaupungin rahavaroilla voitiin kattaa 45 päivän kassamenot. Kassan riittävyys on laskenut edellisistä vuosista. Vuonna 2009 kassan riittävyys oli 53 päivää.

Talousarvion mukaisen rahoituslaskelman ilman liikelaitoksia ja itsenäisiä rahastoja toimintapääoman muutos ylitti talousarvion 526,3 milj. euroa. Ylitys johtui arvioitua suuremmista verotulotilityksistä, arvioitua pienemmistä ottolainojen lyhennyksistä sekä pääoman siirrosta Helsingin Energian taseesta kaupungin pääomiin.

Tilikauden tuloksen käsittely

Tilikauden tulos ennen varaus- ja rahastokirjauksia on 645 352 876,54 euroa. Tulokseen sisältyvät myös kaupungin liikelaitosten ja itsenäisinä taseyksikköinä käsiteltyjen rahastojen tulokset, jotka käsitellään kirjanpitosäännösten mukaisesti niiden omissa kirjanpidoissa.

Kaupunginhallitus esittää tilikauden tuloksen käsittelystä:

- Helsingin Energia -liikelaitoksen ylijäämä, 199 963 057,48 euroa siirretään Helsingin Energia -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin Energia -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- Helsingin Satama -liikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 16 995 154,31 euroa siirretään Helsingin Satama -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin Satama -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- HKL -liikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 1 687 607,23 euroa siirretään HKL-liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti HKL -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- Palmia -liikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 3 740 733,53 euroa siirretään Palmia -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Palmia -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- MetropoliLab -liikelaitoksen tilikauden 1.1.–31.5.2010 alijäämä –261 264,84 euroa ehdotetaan siirrettäväksi kaupungin omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin.
- Helsingin kaupungin taloushallintopalvelu -liikelaitoksen (Talpa) ylijäämä, 441 464,16 euroa siirretään Taloushallintopalvelu -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin kaupungin taloushallintopalvelu -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- Helsingin kaupungin henkilöstön kehittämispalvelut -liikelaitoksen (Oiva Akatemia) ylijäämä, 27 345,66 euroa siirretään Henkilöstön kehittämispalvelut -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin kaupungin henkilöstön kehittämispalvelut -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- Asuntolainarahaston ylijäämä, 204 940,76 euroa, asuntotuotantorahaston ylijäämä, 3 473 749,51 euroa, urheilu- ja ulkoilurahaston ylijäämä, 441 633,11 euroa, vakuutusrahaston alijäämä, –441 567,11 euroa ja innovaatorahaston alijäämä, –4 364 869,31 euroa siirretään rahastojen sääntöjen mukaisesti niiden rahastopääomiin.



Kaupunginhallitus esittää lisäksi, että muun toiminnan tilikauden tulos käsitellään seuraavasti:

- Kamppi-Töölönlahti -alueen investointirahastoon siirretään rahaston sääntöjen mukaisesti Kamppi-Töölönlahti-alueen omaisuuden myyntituloja vastaava määrä, 17 950 000 euroa.
- Kamppi-Töölönlahti-alueen investointirahastosta tuloutetaan alueen investointeihin käytetty määrä 17 163 610,91 euroa.
- Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotantotoimikunnan esityksen mukaisesti asuntotuotantotoimiston tilikauden tuloksesta 125 143,00 euroa.
- Lähiörahastosta tuloutetaan toteutunutta käyttöä vastaava määrä, 8 454 982,22 euroa.

- Investointivarouksista tuloutetaan vesilaitosliiketoimintojen myynnin yhteydessä kaupungin taseeseen jäänyt Helsingin Veden investointivaraus 29 697 322,80 euroa.
- Kallion virastotalon peruskorjausta varten tehdystä investointivarauksesta syntynyttä poistoeroa tuloutetaan 840 939,63 euroa.
- Muun toiminnan tilikauden ylijäämä varaus- ja rahastokirjausten jälkeen, 472 048 137,41 euroa, ehdotetaan kirjattavaksi kaupungin taseen omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin.

Lisäksi kaupunginhallitus ehdottaa kaupunginvaltuustolle, että Helsingin Energian taseen kertyneistä voittovaroista siirretään Helsingin Energia-liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti 200 000 000 euroa kirjattavaksi kaupungin omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin.

Edelleen kaupunginhallitus ehdottaa kaupunginvaltuustolle, että Helsingin kaupungin taseeseen kertyneistä voittovaroista siirretään uusien innovaatiohankkeiden aloittamisen ja jo käynnissä olevien innovaatiohankkeiden jatkorahoittamisen turvaamiseksi innovaatorahastoon 5,0 milj. euroa.

Tilinpäätöksen käsittelyn yhteydessä on tullut ilmi, että kaksi sitovaa toiminnallista tavoitetta, HKL-liikelaitoksen ja MetropoliLabin peruspääomien tuottotavoitteet, eivät toteudu. Nämä toteutumattomat sitovat toiminnalliset tavoitteet tuodaan tilinpäätöksen käsittelyn yhteydessä erikseen kaupunginvaltuuston päätettäväksi. Kaupunginhallitus esittää omalta osaltaan HKL-liikelaitoksen ja MetropoliLabin peruspääomien tuottojen poikkeamisen hyväksymistä.



HELSINGIN KAUPUNGIN TULOSLASKELMA

Milj. euroa	01.01.–31.12.2010	01.01.–31.12.2009
Toimintatuotot		
Myyntituotot	1 017,9	1 050,6
Maksutuotot	174,8	166,4
Tuet ja avustukset	90,4	81,8
Vuokratuotot	281,3	274,5
Muut toimintatuotot	64,4	49,8
	1 628,8	1 623,0
Valmistus omaan käyttöön	151,8	148,2
Toimintakulut		
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	-1 330,9	-1 292,0
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-382,6	-370,2
Muut henkilösivukulut	-77,2	-80,9
Palvelujen ostot	-1 452,4	-1 340,7
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-459,8	-483,3
Avustukset	-323,7	-309,9
Vuokratulot	-152,4	-147,0
Muut toimintakulut	-35,2	-39,8
	-4 214,2	-4 063,9
TOIMINTAKATE	-2 433,6	-2 292,7
Verot ja valtionosuudet		
Verotulot	2 506,5	2 403,6
Valtionosuudet	250,1	160,9
	2 756,5	2 564,5
Rahoitustuotot ja -kulut		
Korkotuotot	63,8	46,4
Muut rahoitustuotot	18,5	17,6
Korkokulut	-16,2	-19,1
Muut rahoituskulut	-1,1	-1,4
	65,1	43,5
VUOSIKATE	388,0	315,3
Poistot ja arvonalentumiset		
Suunnitelman mukaiset poistot	-338,7	-333,0
Arvonalentumiset	0,0	-0,5
	-338,7	-333,5
Satunnaiset erät		
Satunnaiset tuotot	598,7	34,5
Satunnaiset kulut	-2,6	-2,2
	596,0	32,4
TILIKAUDEN TULOS	645,4	14,1
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)	16,8	-8,2
Varausten lisäys (-) tai vähennys (+)	24,3	17,5
Rahastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	8,2	-1,3
	49,3	8,0
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)	694,6	22,1

HELSINGIN KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA

Milj. euroa	2010	2009
TOIMINNAN RAHAVIRTA		
Vuosikate	388,0	315,3
Satunnaiset erät	596,0	32,4
Tulorahoituksen korjauserät	-618,7	-50,7
	365,4	297,0
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		
Investointimenot	-879,0	-632,3
Rahoitusosuudet investointimenoihin	12,0	11,6
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	1 050,4	45,7
	183,4	-575,0
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	548,8	-278,0
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäykset	-777,7	-63,4
Antolainasaamisten vähennykset	86,1	82,5
	-691,6	19,1
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	351,1	290,0
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-70,4	-58,7
	280,7	231,3
Oman pääoman muutokset	0	-0,3
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	2,0	-4,3
Vaihto-omaisuuden muutos	-6,6	15,1
Saamisten muutos	-57,7	4,8
Korottomien velkojen muutos	-39,3	15,5
	-101,6	31,1
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	-512,6	281,2
RAHAVAROJEN MUUTOS	36,2	3,2
Rahavarojen muutos		
Rahavarat 31.12.	723,9	687,7
Rahavarat 1.1.	687,7	-684,4
	36,2	3,2

HELSINGIN KAUPUNGIN TASE

VASTAAVAA	Milj. euroa	31.12.2010	31.12.2009
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet		65,7	51,3
Muut pitkävaikutteiset menot		246,7	248,4
Ennakkomaksut		0,0	0,0
		312,4	299,8
Aineelliset hyödykkeet			
Maa- ja vesialueet		2 786,0	2 741,6
Rakennukset		1 520,2	1 517,0
Kiinteät rakenteet ja laitteet		1 901,9	2 264,8
Koneet ja kalusto		212,7	208,9
Muut aineelliset hyödykkeet		9,9	9,6
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		233,1	182,7
		6 663,8	6 924,6
Sijoitukset			
Osakkeet ja osuudet		1 158,6	855,9
Joukkovelkakirjalainasaamiset		197,5	247,4
Muut lainasaamiset		1 450,7	732,6
Muut saamiset		23,5	0,0
		2 830,2	1 835,9
TOIMEKSIANTOJEN VARAT			
Valtion toimeksiannot		342,2	362,0
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet		4,2	4,2
Muut toimeksiantojen varat		450,5	377,5
		796,8	743,7
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Vaihto-omaisuus			
Aineet ja tarvikkeet		72,3	65,8
Keskeneräiset tuotteet		3,2	3,0
		75,4	68,8
Saamiset			
Pitkäaikaiset saamiset			
Lainasaamiset		0,1	0,1
Muut saamiset		4,6	3,7
Siirtosaamiset		0,0	0,0
		4,7	3,7
Lyhytaikaiset saamiset			
Myyntisaamiset		114,8	97,0
Lainasaamiset		1,2	1,0
Muut saamiset		63,9	55,1
Siirtosaamiset		119,7	89,7
		299,5	242,8
Saamiset yhteensä		304,2	246,5
Rahoitusarvopaperit			
Sijoitus rahamarkkinainstrumentteihin		613,2	565,0
		613,2	565,0
Rahat ja pankkisaamiset		110,6	122,7
VASTAAVAA YHTEENSÄ		11 706,6	10 807,0

VASTATTAVAA	Milj. euroa	31.12.2010	31.12.2009
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		2 972,4	2 972,4
Arvonkorotusrahassto		1 825,8	1 826,4
Muut omat rahastot		493,2	501,5
Muu oma pääoma		729,0	729,0
Edellisten tilikausien ylijäämä/alijäämä (-)		1 613,5	1 591,3
Tilikauden ylijäämä/alijäämä (-)		694,6	22,1
		8 328,6	7 642,8
POISTOERO JA VAPAAEHTOSET VARAUKSET			
Poistoero		337,4	375,1
Vapaaehtoiset varaukset		103,5	127,8
		441,0	502,9
PAKOLLISET VARAUKSET			
Eläkevaraukset		250,2	265,4
Muut pakolliset varaukset		8,7	14,2
		259,0	279,6
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT			
Valtion toimeksiannot		342,4	362,3
Lahjoitusrahastojen pääomat		4,2	4,2
Muut toimeksiantojen pääomat		430,0	355,1
		776,6	721,6
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen			
Joukkovelkakirjalainat		100,0	120,0
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta		964,9	699,7
Lainat julkisyhteisöiltä		0,0	0,0
Saadut ennakot		1,6	1,6
Liittymismaksut ja muut velat		0,2	19,8
		1 066,7	841,1
Lyhytaikainen			
Joukkovelkakirjalainat		20,0	0,0
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta		85,9	69,3
Lainat julkisyhteisöiltä		0,0	1,1
Saadut ennakot		21,8	20,0
Ostovelat		202,6	177,7
Liittymismaksut ja muut velat		97,1	83,4
Siirtovelat		407,5	467,6
		834,8	819,0
Vieras pääoma yhteensä		1 901,5	1 660,1
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		11 706,6	10 807,0

HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNITULOSLASKELMA

Milj. euroa	01.01.–31.12.2010	01.01.–31.12.2009
Toimintatuotot	2 760,7	2 547,8
Toimintakulut	-4 835,8	-4 555,2
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta / tappiosta (-)	18,7	18,2
TOIMINTAKATE	-2 056,4	-1 989,2
Verotulot	2 506,5	2 403,6
Valtionosuudet	250,1	160,9
Rahoitustuotot ja -kulut		
Korkotuotot	27,5	26,7
Muut rahoitustuotot	7,4	4,9
Korkokulut	-81,2	-96,6
Muut rahoituskulut	-4,9	-6,1
	-51,2	-71,2
VUOSIKATE	648,9	504,1
Poistot ja arvonalentumiset		
Suunnitelman mukaiset poistot	-514,8	-472,4
Tilikauden yli- ja alipariarvot	2,8	-1,7
Arvonalentumiset	-0,0	-0,5
	-512,0	-474,6
Satunnaiset erät	279,2	32,2
TILIKAUDEN TULOS	416,1	61,7
Tilinpäätössirrot	1,8	-23,8
Vähemmistöosuudet	0,4	1,1
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)	418,2	39,0
Konsernituloslaskelman tunnusluvut		
Toimintatuotot/Toimintakulut, %	57,1	55,9
Vuosikate/Poistot, %	126,7	106,2
Vuosikate, euroa/asukas	1 102	864
Asukasmäärä	588 600	583 100

HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNIRAHOITUSLASKELMA

Milj. euroa	2010	2009
TOIMINNAN RAHAVIRTA		
Vuosikate	648,9	504,1
Satunnaiset erät	279,4	32,2
Tulorahoituksen korjauserät	-307,0	-61,4
	621,3	474,9
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		
Investointimenot	-1 531,4	-1 090,1
Rahoitusosuudet investointimenoihin	32,4	11,8
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	626,5	171,4
	-872,5	-906,9
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-251,1	-432,0
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäykset	-338,5	-56,8
Antolainasaamisten vähennykset	69,9	69,5
	-268,5	12,8
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	943,9	635,4
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-278,8	-195,0
Lyhytaikaisten lainojen muutos	41,0	-15,7
	706,0	424,7
Oman pääoman muutokset	-36,9	-0,3
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-17,4	-6,2
Vaihto-omaisuuden muutos	-8,8	15,1
Saamisten muutos	-75,3	1,6
Korottomien velkojen muutos	9,7	2,0
	-91,8	12,5
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	308,8	449,7
RAHAVAROJEN MUUTOS	57,7	17,7
Rahavarojen muutos		
Rahavarat 31.12.	971,6	914,0
Rahavarat 1.1.	914,0	-896,3
	57,7	17,7
Konsernin rahoituslaskelman tunnusluvut		
Investointien tulorahoitus, %	41,5	45,7
Pääomamenojen tulorahoitus, %	41,2	39,3
Lainanhoitokate	2,0	1
Kassan riittävyys (pv)	50	56

HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNITASE

VASTAAVAA	Milj. euroa	31.12.2010	31.12.2009
VASTAAVAA			
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet		77,4	58,8
Muut pitkävaikutteiset menot		291,0	283,0
Ennakkomaksut		1,9	3,6
		370,6	345,4
Aineelliset hyödykkeet			
Maa- ja vesialueet		2 838,5	2 792,3
Rakennukset		4 701,9	4 415,4
Kiinteät rakenteet ja laitteet		2 645,0	2 353,5
Koneet ja kalusto		593,9	579,6
Muut aineelliset hyödykkeet		31,8	34,2
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		440,9	487,5
		11 252,0	10 662,4
Sijoitukset			
Osakkuusyhteisöosuudet		162,3	166,7
Muut osakkeet ja osuudet		382,5	360,4
Joukkovelkakirjalainasaamiset		197,5	247,4
Muut lainasaamiset		478,4	183,5
Muut saamiset		26,7	2,2
		1 247,3	960,3
TOIMEKSIANTOJENVARAT		471,4	399,4
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Vaihto-omaisuus		87,5	78,8
Saamiset			
Pitkäaikaiset saamiset		19,5	18,4
Lyhytaikaiset saamiset		384,9	310,6
		404,4	329,0
Rahoitusarvopaperit		623,9	587,5
Rahat ja pankkisaamiset		347,8	326,4
VASTAAVAA YHTEENSÄ		14 805,0	13 689,3

VASTATTAVAA	Milj. euroa	31.12.2010	31.12.2009
VASTATTAVAA			
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		2 972,4	2 972,4
Arvonkorotusrahassto		1 832,2	1 832,7
Muut omat rahastot		711,7	714,2
Muu oma pääoma		734,2	729,0
Edellisten tilikausien ylijäämä / alijäämä (-)		1 319,8	1 327,7
Tilikauden ylijäämä / alijäämä (-)		418,2	39,0
		7 988,5	7 615,0
VÄHEMMISTÖOSUUDET		60,6	55,5
POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET			
Poistoero		468,3	466,5
Vapaaehtoiset varaukset		181,5	198,3
		649,9	664,8
PAKOLLISET VARAUKSET			
Eläkevaraukset		252,4	267,2
Muut pakolliset varaukset		36,2	39,7
		288,6	306,9
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT		779,6	725,1
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen			
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma		3 752,8	3 179,4
Pitkäaikainen koroton vieras pääoma		72,2	32,6
		3 825,0	3 211,9
Lyhytaikainen			
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma		318,8	186,2
Lyhytaikainen koroton vieras pääoma		893,9	923,9
		1 212,7	1 110,1
Vieras pääoma yhteensä		5 037,8	4 322,1
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		14 805,0	13 689,3

Konsernitaseen tunnusluvut		
Omavaraisuusaste, %	58,8	60,9
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	90,3	84,5
Kertynyt ylijäämä, euroa	1 738 047	1 366 670
Kertynyt ylijäämä, euroa/asukas	2 953	2 344
Konsernin lainakanta 31.12., 1000 euroa	4 071 585	3 365 612
Konsernin lainakanta, euroa/asukas	6 917	5 772
Konsernin lainasaamiset 31.12., 1 000 euroa	675 859	430 949
Konsernin lainasaamiset, euroa/asukas	1 148	739

HELSINGIN ENERGIA

TULOSASKELMA	Milj. euroa	01.01.–31.12.2010	01.01.–31.12.2009
LIKEVAIHTO		716,0	723,2
Valmistus omaan käyttöön		3,9	2,9
Liiketoiminnan muut tuotot		18,0	15,1
Materiaalit ja palvelut			
Energian hankinta		-40,6	-48,2
Aineet, tarvikkeet ja tavarat			
Voimalaitospolttoaineostot		-262,5	-240,1
Polttoainetarvikkeiden muutos		6,8	-14,4
Aine- ja tarvikkeistot		-19,1	-20,9
Palvelujen ostot		-31,5	-29,8
		-346,9	-353,3
Henkilöstökulut			
Palkat ja palkkiot		-52,1	-51,4
Henkilösivukulut			
Eläkekulut		-14,9	-14,5
Muut henkilösivukulut		-2,3	-3,5
		-69,2	-69,5
Poistot ja arvonalentumiset			
Suunnitelman mukaiset poistot		-47,4	-43,8
		-47,4	-43,8
Liiketoiminnan muut kulut		-30,8	-29,0
LIKEYLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ (-)		243,7	245,7
Rahoitustuotot ja -kulut			
Korkotuotot		8,9	10,8
Muut rahoitustuotot		12,4	11,9
Kunnalle maksetut korkokulut		-20,0	-21,3
Muille maksetut korkokulut		-13,0	0,0
Muut rahoituskulut		-68,4	0,0
		1,2	1,2
YLIJÄÄMÄ ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA		244,9	246,9
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)		2,7	2,9
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-)		-0,2	-0,4
Korvaus peruspääomasta		-47,4	-47,4
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ (-)		200,0	202,0
Tunnusluvut			
Sijoitetun pääoman tuotto, %		19,1	18,7
Kunnan sijoittaman pääoman tuotto, %		19,1	18,7
Likeylijäämä % liikevaihdosta		34,2	34,1

RAHOITUSLASKELMA	Milj. euroa	2010	2009
LIKETOIMINNAN RAHAVIRTA			
Likeylijäämä (-) alijäämä		243,7	245,7
Oikaisut			
Suunnitelman mukaiset poistot		47,4	43,8
Muut tuotot ja kulut, joihin ei liity maksua		-0,9	-1,5
Rahoitustuotot ja -kulut		1,2	1,2
Korvaus peruspääomalle		-47,4	-47,4
Muut oikaisut		-10,9	-18,3
		-9,7	-22,2
Rahavirta ennen käyttöpääoman muutosta		233,9	223,5
Käyttöpääoman muutos			
Lyhytaikaisten korottomien liikesaamisten lisäys (-) tai vähennys (+)		-2,5	34,3
Vaihto-omaisuuden lisäys (-) tai vähennys (+)		-6,7	15,2
Lyhytaikaisten korottomien velkojen lisäys (-) tai vähennys (+)		21,8	-21,0
		12,6	28,6
LIKETOIMINNAN RAHAVIRTA		246,6	252,0
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA			
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin		-90,4	-67,9
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot		5,4	0
Investoinnit muihin sijoituksiin		-0,7	-21,9
		-85,7	-89,8
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		-85,7	-89,8
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA			
Pitkäaikaisten lainojen muutokset		-8,4	-19,3
Oman pääoman muutokset ja voitonjako		-200,0	-250,3
		-208,4	-269,5
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		-208,4	-269,5
RAHAVAROJEN MUUTOS		-47,6	-107,3
Rahavarojen muutos			
Rahavarat 31.12.		28,1	75,7
Rahavarat 1.1.		75,7	-183,0
		-47,6	-107,3
Tunnusluvut			
Investointien tulorahoitus, %		341,0	323,7
Pääomamenojen tulorahoitus, %		310,5	266,5
Lainarahoitus, %		11,0	7,7
Kassan riittävyys, pv		16,9	43,9
Quick ratio		1,2	1,8
Current ratio		1,7	2,3

HELSINGIN ENERGIA

TASE	Milj. euroa	31.12.2010	31.12.2009
VASTAAVAA			
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet		45,6	33,5
		45,6	33,5
Aineelliset hyödykkeet			
Rakennukset		85,9	91,4
Kiinteät rakenteet ja laitteet		295,2	524,4
Koneet ja kalusto		259,0	4,5
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		39,4	27,7
		679,6	647,9
Sijoitukset			
Osakkeet ja osuudet		419,1	423,8
Muut lainasaamiset		146,0	146,0
		565,1	569,8
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Vaihto-omaisuus			
Aineet ja tarvikkeet		62,8	56,0
		62,8	56,0
Saamiset			
Pitkäaikaiset saamiset			
Saamiset kunnalta		0,0	0,0
		0,0	0,0
Lyhytaikaiset saamiset			
Myyntisaamiset		55,3	49,0
Saamiset kunnalta		0,4	2,3
Siirtosaamiset		49,0	38,7
Muut saamiset		14,7	16,6
		119,5	106,7
Rahat ja pankkisaamiset		28,1	75,7
VASTAAVAA YHTEENSÄ		1 500,6	1 489,6

TASE	Milj. euroa	31.12.2010	31.12.2009
VASTATTAVAA			
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		474,3	474,3
Muut omat rahastot		52,7	52,7
Edellisten tilikausien ylijäämä/alijäämä (-)		311,4	309,4
Tilikauden ylijäämä/alijäämä (-)		200,0	202,0
		1 038,3	1 038,3
POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET			
Poistoero		49,6	52,3
Vapaaehtoiset varaukset		96,5	96,3
		146,1	148,6
PAKOLLISET VARAUKSET			
Muut pakolliset varaukset		8,4	8,5
		8,4	8,5
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen			
Lainat kunnalta		182,0	190,4
Muut velat		0,0	0,0
		182,0	190,4
Lyhytaikainen			
Lainat kunnalta		8,4	19,3
Korottomat velat kunnalle		1,0	0,7
Velat konsernin yrityksille		5,8	4,9
Ostovelat		60,4	48,3
Muut velat		30,3	10,2
Siirtovelat		19,9	20,5
		125,7	103,8
Vieras pääoma yhteensä		307,7	294,2
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		1 500,6	1 489,6
Tunnusluvut			
Omavaraisuusaste, %		78,9	79,7
Suhteellinen velkaantuneisuus, %		41,9	39,8
Kertynyt ylijäämä/alijäämä (-), 1 000 e		511 318	511 355
Lainakanta 31.12., 1 000 e		190 389	299 663
Lainasaamiset 31.12., 1 000 e		146 000	146 000

Tilinpäätös 2010

HELSINGIN SATAMA

TULOSASELMA	Milj. euroa	01.01.–31.12.2010	01.01.–31.12.2009
LIKEVAIHTO		86,7	81,2
Valmistus omaan käyttöön		0,8	0,7
Liiketoiminnan muut tuotot		0,1	0,7
Materiaalit ja palvelut			
Aineet, tarvikkeet ja tavarat			
Ostot tilikauden aikana		-3,2	-3,8
Palvelujen ostot		-17,1	-14,1
		-20,3	-17,8
Henkilöstökulut			
Palkat ja palkkiot		-8,9	-8,8
Henkilösivukulut			
Eläkekulut		-2,5	-2,6
Muut henkilösivukulut		-0,5	-0,5
		-11,9	-11,9
Poistot ja arvonalentumiset			
Suunnitelman mukaiset poistot		-30,6	-30,0
		-30,6	-30,0
Liiketoiminnan muut kulut			
Vuokratulot		-8,4	-8,1
Muut kulut		-0,4	-0,4
		-8,7	-8,5
LIKEYLIJÄÄMÄ		16,0	14,5
Rahoitustuotot ja -kulut			
Korkotuotot		0,3	0,1
Muut rahoitustuotot		0,0	0,1
Kunnalle maksetut korkokulut		-0,2	-0,3
Muulle maksetut korkokulut		-2,5	-4,6
Korvaus peruspääomasta		-6,3	-6,3
Muut rahoituskulut		-0,0	0,0
		-8,7	-11,1
YLIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA		7,3	3,4
Satunnaiset tuotot		0,4	0,00
Satunnaiset kulut		-2,6	0,00
		-2,2	0,00
YLIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA		5,1	3,4
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)		12,0	-3,2
Vapaaehtoisten varauksen lisäys (-) tai vähennys (+)		0,00	14,7
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ (-)		17,0	14,8
Tunnusluvut			
Sijoitetun pääoman tuotto, %		2,7	2,5
Kunnan sijoittaman pääoman tuotto, %		3,8	2,6
Liikelyliijäämä % liikevaihdosta		18,5	17,8

TASE	Milj. euroa	31.12.2010	31.12.2009
VASTAAVAA			
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet		0,4	0,6
Muut pitkävaikutteiset menot		131,2	138,6
		131,7	139,2
Aineelliset hyödykkeet			
Rakennukset		50,9	53,0
Kiinteät rakenteet ja laitteet		381,3	395,8
Koneet ja kalusto		0,6	0,7
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		4,5	1,3
		437,4	450,9
Sijoitukset			
Osakkeet ja osuudet		0,0	0,0
Muut saamiset jäsenkuntayhtymiltä		0,2	0,0
Muut saamiset omilta liikelaitoksilta		0,0	0,2
		0,2	0,3
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Saamiset			
Lyhytaikaiset saamiset			
Myyntisaamiset		5,7	4,8
Saamiset kunnalta		0,3	1,1
Muut saamiset		1,2	1,0
Siirtosaamiset		0,9	0,1
		7,3	7,0
Rahoitusarvopaperit			
Muut arvopaperit		32,0	0,00
Rahat ja pankkisaamiset		11,3	23,8
VASTAAVAA YHTEENSÄ		619,9	621,1

RAHOITUSASELMA	Milj. euroa	2010	2009
TOIMINNAN RAHAVIRTA			
Liikelyliijäämä (-) alijäämä		16,0	14,5
Poistot ja arvonalentumiset		30,6	30,0
Rahoitustuotot ja -kulut			
Korvaus peruspääomasta		-6,3	-6,3
Muulle maksetut korkokulut		-2,5	-4,6
Kunnalle maksetut korkokulut		-0,2	-0,3
Muut		0,2	0,1
Satunnaiset erät		-2,2	0
		35,7	33,3
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA			
Investointimenot		-10,4	-24,7
Rahoitusosuudet investointimenoihin		0	1,0
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot		0,8	0,0
		-9,6	-23,7
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		26,1	9,6
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA			
Lainakannan muutokset			
Pitkäaikaisten lainojen lisäys muilta		0	110,0
Pitkäaikaisten lainojen vähennys kunnalle		-1,9	-1 880 204
Pitkäaikaisten lainojen vähennys muilta		-5,6	0
		-7,5	108,1
Muut maksuvalmiuden muutokset			
Saamisten muutos muilta		-0,3	6,5
Korottomien velkojen muutos muilta		1,2	-13,4
		0,9	-6,9
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		-6,6	101,2
RAHAVAROJEN MUUTOS		19,5	110,8
Rahavarojen muutos			
Rahavarat 31.12.		43,3	23,8
Rahavarat 1.1.		23,8	-87,0
		19,5	110,8
Tunnusluvut			
Investointien tulo-rahoitus, %		363,7	140,4
Pääomamenojen tulo-rahoitus, %		211,8	130,1
Lainanhoitokate		4,0	5,6
Kassan riittävyys, pv		227	117
Quick ratio		1,91	2,09
Current ratio		1,39	1,26

TASE	Milj. euroa	31.12.2010	31.12.2009
VASTATTAVAA			
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		60,2	60,2
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä		51,9	37,2
Tilikauden yli-/alijäämä		17,0	14,8
		129,1	112,1
POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET			
Poistoero		238,2	250,1
		238,2	250,1
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen			
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta		216,3	234,4
		216,3	234,4
Lyhytaikainen			
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta		18,1	5,6
Lainat kunnalta		0,0	1,9
Ostovelat		2,3	1,6
Korottomat velat kunnalle		1,6	0,9
Velat konsernin yrityksille		0,0	0,0
Muut velat		10,3	10,1
Siirtovelat		3,9	4,4
		36,3	24,5
Vieras pääoma yhteensä		252,6	258,9
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		619,9	621,1
Tunnusluvut			
Omavaraisuusaste, %		60,2	59,3
Suhteellinen velkaantuneisuus, %		280	304
Kertynyt yli-/alijäämä (-)		68 935	51 940
Lainakanta 31.12., 1 000 e		234 400	241 880
Lainasaamiset 31.12., 1 000 e		210	210

HKL-LIIKELAITOS

TULOSLASKELMA	Milj. euroa	01.01.–31.12.2010	01.01.–31.12.2009
LIKEVAIHTO			
Lipputuotot		0,0	115,6
Tariffituki		0,0	116,7
Liikennöintikorvaukset		72,2	0,0
Infrakorvaukset		56,4	0,0
Muut myyntituotot		0,4	0,3
		129,1	232,6
Valmistus omaan käyttöön		4,8	5,7
Liiketoiminnan muut tuotot		21,4	22,4
Materiaalit ja palvelut			
Aineet, tarvikkeet ja tavarat			
Ostot tilikauden aikana		-14,3	-13,3
Palvelujen ostot		-29,3	-147,8
		-43,5	-161,0
Henkilöstökulut			
Palkat ja palkkiot		-36,8	-40,1
Henkilösivukulut			
Eläkekulut		-10,5	-11,5
Muut henkilösivukulut		-2,0	-2,4
		-49,3	-54,0
Poistot ja arvonalentumiset			
Suunnitelman mukaiset poistot		-27,5	-26,3
		-27,5	-26,3
Liiketoiminnan muut kulut			
Vuokratulot		-5,8	-4,9
Muut kulut		-3,2	-4,7
		-9,0	-9,6
LIKEYLIJÄÄMÄ		9,7	9,7
Rahoitustuotot ja -kulut			
Korkotuotot		0,2	0,2
Muut rahoitustuotot		0,0	0,0
Kunnalle maksetut korkokulut		-0,4	-1,2
Muulle maksetut korkokulut		-0,4	-0,1
Korvaus peruspääomasta		-8,4	-8,4
Infrakorko		-11,3	0,0
Muut rahoituskulut		-0,0	-0,1
		-20,4	-9,5
YLIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA		5,6	0,1
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)		1,3	-3,3
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-) tai vähennys (+)		-5,2	4,7
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ (-)		1,7	1,5
Tunnusluvut			
Sijoitetun pääoman tuotto, %		5,4	2,1
Kunnan sijoittaman pääoman tuotto, %		3,2	2,2
Liikelyliijäämä % liikevaihdosta		20,1	4,2

RAHOITUSLASKELMA	Milj. euroa	2010	2009
TOIMINNAN RAHAVIRTA			
Liikelyliijäämä (-alijäämä)		26,0	9,7
Poistot ja arvonalentumiset		27,5	26,3
Rahoitustuotot ja -kulut			
Korvaus peruspääomasta		-8,4	-8,4
Infrakorko		-11,3	0
Kunnalle maksetut korkokulut		-0,4	-1,2
Muut		-0,2	0,0
		33,1	26,4
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA			
Tuotantoinvestoinnit		-22,1	-18,4
Henkilökuljetuksen perusinvestoinnit		-30,0	-27,5
Rahoitusosuudet investointimenoihin		5,8	1,4
Pysyvien vastaavien myyntituotot		2,5	0,0
		-43,8	-44,5
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		-10,7	-18,1
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA			
Antolainauksen muutokset			
Antolainasaamisten lisäykset muille		-22,7	0,0
Lainakannan muutokset			
Muilta saatujen lainojen lisäys		0	30,0
Kunnalta/kuntayhtymältä saatujen lainojen vähennys		-2,0	-2,0
		-24,7	28,0
Muut maksuvalmiuden muutokset			
Vaihto-omaisuuden muutos		-0,3	0,5
Saamisten muutos kunnalta		10,1	-2,5
Saamisten muutos muilta		16,7	-0,9
Korottomien velkojen muutos kunnalta		-19,2	-7,9
Korottomien velkojen muutos muilta		27,8	1,0
		35,1	-9,8
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		10,4	18,2
RAHAVAROJEN MUUTOS		-0,3	0,1
Rahavarojen muutos			
Rahavarat 31.12.		0,2	0,5
Rahavarat 1.1.		0,5	0,4
		-0,3	0,1
Tunnusluvut			
Investointien tulo-rahoitus, %		15,4	37,7
Pääomamenojen tulo-rahoitus, %		33,1	39,4
Lainanhoitokate		2,8	5,5
Kassan riittävyys, pv		0,4	36,4
Quick ratio		0,4	1,0
Current ratio		0,4	1,1

HKL-LIIKELAITOS

TASE	Milj. euroa	31.12.2010	31.12.2009
VASTAAVAA			
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet		0,7	1,0
Muut pitkävaikutteiset menot		0,0	0,2
Ennakkomaksut		0,0	0,0
		0,8	1,2
Aineelliset hyödykkeet			
Rakennukset		135,9	125,7
Kiinteät rakenteet ja laitteet		160,2	157,8
Koneet ja kalusto		123,5	121,2
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		41,4	40,2
		461,1	444,9
Sijoitukset			
Osakkeet ja osuudet		28,6	28,2
Muut saamiset		22,7	0,0
		51,3	28,2
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Vaihto-omaisuus			
Aineet ja tarvikkeet		4,2	3,9
		4,2	3,9
Saamiset			
Lyhytaikaiset saamiset			
Myyntisaamiset		6,7	11,6
Saamiset kunnalta/kuntayhtymältä		13,5	2,2
Yhdystili		0,0	28,1
Muut saamiset		0,2	5,1
Siirtosaamiset		0,4	0,7
		20,8	19,6
Rahat ja pankkisaamiset		0,2	28,6
VASTAAVAA YHTEENSÄ		538,5	526,3

TASE	Milj. euroa	31.12.2010	31.12.2009
VASTATTAVAA			
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		93,8	93,8
Koroton peruspääoma		286,2	286,2
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä		5,0	3,5
Tilikauden yli-/alijäämä		1,7	1,5
		386,7	385,0
POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET			
Poistoero		31,1	32,5
Vapaaehtoiset varaukset		7,1	1,9
		38,2	34,3
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen			
Lainat kunnalta		27,0	29,0
Lainat rahoituslaitoksilta		30,0	30,0
		57,0	59,0
Lyhytaikainen			
Lainat kunnalta		2,0	2,0
Saadut ennakot		0,0	0,0
Ostovelat		6,5	17,1
Korottomat velat kunnalle/kuntayhtymälle		5,4	6,3
Yhdystilit		28,7	0,0
Muut velat		2,1	11,3
Siirtovelat		11,9	11,3
		56,6	48,0
Vieras pääoma yhteensä		113,6	107,0
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		538,5	526,3
Tunnusluvut			
Omavaraisuusaste, %		78,9	79,7
Suhteellinen velkaantuneisuus, %		75,5	41,9
Kertynyt ylijäämä/alijäämä (-)		6 691 829,8	5 004 222,6
Lainakanta 31.12., 1 000 e		87 625,0	60 961,9
Lainasaamiset 31.12., 1 000 e		22 733,2	0,0



LAURI MANNERMAA

HELSINKI

Perustettu vuonna 1550	
Pääkaupunki vuodesta 1812	

ALUE JA YMPÄRISTÖ

Kokonaispinta-ala	716 km ²
Maapinta-ala	213 km ²
Väestötiheys	
henkilöitä/maa-km ²	2 768
Rantaviiva	123 km
Saaria	315

KESKILÄMPÖTILAT 2010

koko vuosi	5,0°C
lämpimin kuukausi, kesäkuu	21,7°C
kylmin kuukausi, tammikuu	-10,4°C

VÄESTÖ

Väkiluku 2010/2011	588 549
Ikäjakautuma %:	
0–6	6,8
7–15	7,7
16–64	70,6
65–74	8,2
75+	6,8
Elinajanodote	79,2
miehet	75,4
naiset	82,4
Suomen kansalaisia %	92,4
Ulkomaisten kansalaisia %	7,6
Suomenkielisiä %	83,2
Ruotsinkielisiä %	6,0
Muunkielisiä %	10,8

ASUMINEN 2009

Asuinhuoneistoja yhteensä	325 818
omistusasuntoja	44,7 %
Asumisväljyys, m ² /henkilö	34,2
Kaupungin omistamia vuokra-asuntoja (2004)	53 000

TYÖMARKKINAT

Työpaikkoja 2010	407 676
alkutuotanto (TOL A–B)	0,3 %
jalostus (TOL C–F)	11,0 %
palvelut yhteensä (TOL G–S)	87,8 %
markkinapalvelut (TOL G–N)	53,9 %
julkiset palvelut (TOL O–S)	33,9 %
muu tai tuntematon (T–X)	1,0 %
Yrityksiä yhteensä 2009	39 477

Työvoima (15–74 -vuotiaat) 2010

työllisiä	306 295
työttömiä	21 573
työvoimaosuus, %	71,9
Työttömyysaste, %	6,6

LIIKENNE 2010

Rekisteröityjä autoja	
1000 asukasta kohti	395
Kaupungin sisäisen joukko-liikenteen matkoja yht.	199 milj.
Matkapuhelimia 100 asukasta kohti (koko maassa)	156
Internet-käyttäjät (15–74v) osuus väestöstä	86 %

ENERGIA- JA VESIHUOLTO 2009

Sähkön myynti	7 712 GWh
Kaukolämmön myynti	7 253 GWh
Veden myynti	72,3 milj.m ³
Vedenkulutus asukasta kohti päivässä	250 l
Puhdistetun jäteveden määrä	92,4 milj.m ³

TERVEYDENHUOLTO 2010

Kaupungin terveysasemia	26
Kaupungin sairaaloita	5
Perusterveydenhuolto:	
Perusterveydenhuoltokäyntejä yhteensä	4,1 milj.
terveysasemakäyntejä yms.	3,6 milj.
hammashuoltokäyntejä	0,5 milj.
yhteensä asukasta kohti	7
Laitoshoidossa keskimäärin päivittäin	1 240
omissa sairaaloissa	1 145
ostopalvelusairaaloissa	95
yhteensä 1 000 asukasta kohti	2,1
Erikoissairaanhoito:	
Poliklinikkakäyntejä yhteensä	0,9 milj.
omissa yksiköissä	0,2 milj.
ostopalvelupoliklinikoilla	0,7 milj.
yhteensä asukasta kohti	1,5
Laitoshoidossa keskimäärin päivittäin	1 140
omissa yksiköissä	277
ostopalvelusairaaloissa	863
yhteensä 1000 asukasta kohti	1,9

SOSIAALITOIMI 2010

Lasten päivähoitopaikkoja ¹ sataa 1–6 -vuotiasta kohti	65,4
Vanhusten käytössä olevat palvelutalopaikat	2 513
sataa yli 75-vuotiaasta kohti	6,3
laitoshoitopaikkoja ² sataa yli 75-vuotiaasta kohti	2 529
sataa yli 75-vuotiaasta kohti	6,3

¹ Sisältää kunnalliset päiväkodit, perhepäivähoidon ja ostopalvelupäiväkodit.

² Sisältää laitospalvelut ja pitkäaikaishoidon.

KOULUTUS 2009

Koulutus rakenne:	
15-vuotta täyttäneistä, %	
korkeintaan perustasteen tutkinto	30
keskiasteen tutkinto	33
korkea-asteen tutkinto	37
Oppilaitokset Helsingissä 2010:	
Yliopistoja ja korkeakouluja	5
Ammattikorkeakouluja	5
Ammatillisia oppilaitoksia	23
Peruskouluja ja lukioita	176

KULTTUURI JA VAPAA-AIKA 2010

Kaupunginkirjasto:	
Lainoja, milj. kpl	9,2
Lainoja asukasta kohti	15,6
Museoita	72
Ulkoiluteitä ja kuntoratoja, km	216
Uimahalleja	14
Liikuntasalit ja hallit	32

MATKAILU 2010

Matkustajaliikenne (milj. matkustajaa):	
Helsinki-Vantaa lentoaseman kautta	13
Helsingin sataman kautta	10
Helsingin rautatieaseman kautta	48
Hotelleihin saapuneita matkustajia (milj.)	1,8
yöpymisiä yhteensä	3,0
siitä ulkomaalaiset	1,6
Hotelleja	53
huoneita	8 251
vuodepaikkoja	15 557
Kansainvälisiä kongresseja ja tapahtumia	111
osallistujia	30 409



Helsingin kaupunki

Pohjoisesplanadi 11–13
00170 Helsinki
PL 1
00099 Helsingin kaupunki
Puhelinvaiht. (09) 310 1641
www.hel.fi